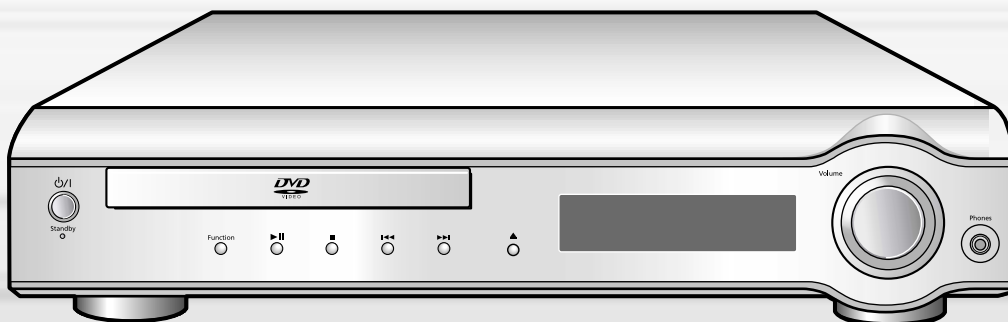


**SAMSUNG**

# **DIGITALT HEMMABIOSYSTEM HT-DM150**

## **Användarhandbok**

---





CLASS 1 LASER PRODUCT  
KLASSE 1 LASER PRODUKT  
LUOKAN 1 LASERLAITE  
KLASS 1 LASERPRODUKT  
PRODUCTO LASER CLASE 1



**VARNING!**

RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR.  
ÖPPNA INTE



**VARNING:**

FÖREBYGG ELSTÖTAR, TA INTE AV KÅPAN PÅ  
BAKSIDAN. HÄR FINNS INGA DELAR SOM DU KAN  
ÅTGÄRDA SJÄLV. LÅT KVALIFICERAD  
SERVICETEKNIKER SKÖTA SERVICEN.

**CLASS 1 LASER PRODUCT**

Denna cd-spelare är klassificerad som  
en laserprodukt i klass 1.

Om du använder kontrollerar eller justerar inställningar på annat  
sätt än enligt beskrivning nedan, kan detta resultera i farlig  
strålning.

**VARNING-OSYNLIG LASERSTRÅLE OM HÖLJET ÖPPNAS  
OCH FÖRREGLINGAR UPPHÄVS, UNDVIK  
STRÅLEN.**



Den här symbolen anger att farlig högspänning, som  
kan orsaka elstöt, förekommer inuti enheten.



Den här symbolen informerar om att det finns viktiga  
drifts- och underhållsmässiga instruktioner.

**VARNING:** Du minskar risken för eldsvåda eller elstöt genom  
att inte utsätta enheten för regn eller fukt.

**VARNING:** FÖRHINDRA ELSTÖT: SE TILL ATT  
KONTAKTENS BREDA STIFT LÖPER IN HELT  
OCH HÅLLET.

**Koppling i nätkontakten (endast Storbritannien)**

**VIKTIGT MEDDELANDE**

Anläggningens nätkabel är försedd med en formgjuten kontakt som innehåller en säkring. Säckringens data anges på kontaktens stiftyta, och om säkringen skulle behöva bytas måste en godkänd BS1362-säkring med samma data användas.

Använd aldrig kontakten om inte locket över säkringen är på plats. Om locket är löstagbart och du behöver byta det, måste det nya locket ha samma färg som säkringen. Byteslock kan beställas från återförsäljaren.

Om kontakten inte passar till uttagen i ditt hus eller om kabeln inte är lång nog, skaffa en godkänd förlängningssladd alternativt rådfråga din återförsäljare.

Om det enda alternativet är att kapa av kontakten, bör du ta ur säkringen och avyttra kontakten på säkert sätt. Koppla inte in kontakten i vägguttaget om risk för elstöt föreligger i form av frilagd kabel.

Försök aldrig sätta nakna ledningar direkt i eluttaget. Kontakt och säkring måste alltid användas.

**VIKTIGT**

Ledningarna i kabeln är färgade enligt följande kod:–

**BLÅ - NOLLA**

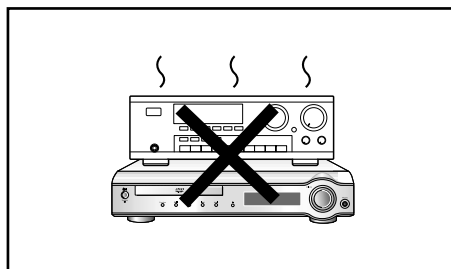
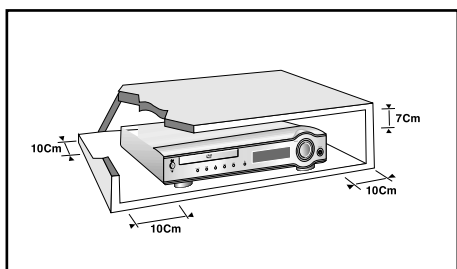
**BRUN - FAS**

Om dessa färger inte motsvarar färgmarkeringarna på din kontakt, gör så här:–

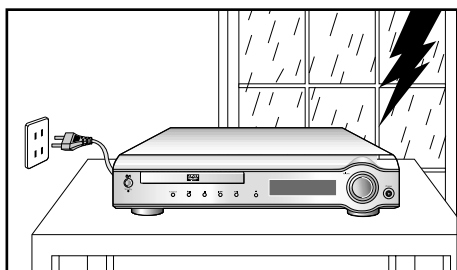
Den BLÅ ledningen måste anslutas till ett uttag märkt N alternativt färgat BLÅTT eller SVART. Den BRUNA ledningen ska anslutas till uttaget märkt L alternativt färgat BRUNT eller RÖTT.

**VARNING: ANSLUT INTE NÅGON AV LEDNINGARNA TILL JORDUTTAGET, SOM ÄR MÄRKT MED "E" ELLER  
JORDSYMBOL , ELLER FÄRGAD GRÖN ELLER GRÖN-GUL.**

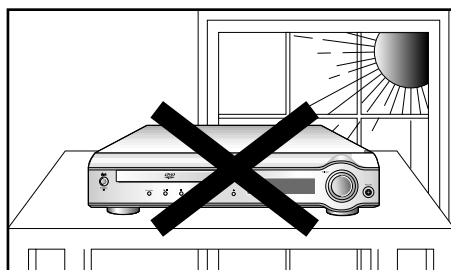
# Försiktighetsåtgärder



Se till att effekten i ditt elnät överensstämmer med märkningen på etiketten som sitter på enhetens baksida. Placera enheten horisontellt, på ett stabilt underlag (möbel) och med tillräckligt ventilationsutrymme runt om (7~10 cm). Ventilationsöppningarna får inte blockeras. Stapla inte saker ovanpå spelaren. Ställ inte enheten ovanpå förstärkare eller annan utrustning som blir varm. Innan du flyttar enheten, se till att skivfacket är tomt. Spelaren är avsedd för kontinuerligt bruk. Strömmen till dvd-spelaren stängs inte av genom att du ställer den i standbyläge. För att slå av strömmen helt måste du koppla ur elkontakten ur vägguttaget; speciellt viktigt om du inte tänker använda enheten på ett tag.

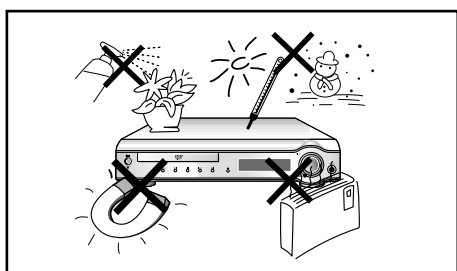


Vid åskväder bör sladden dras ut ur vägguttaget. Strömspikar vid blixtnedslag kan skada spelaren.

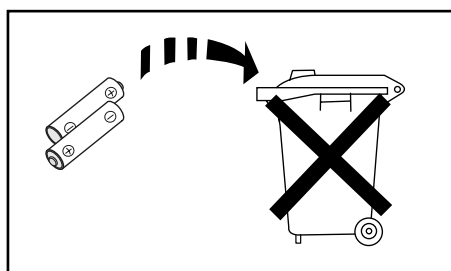


Utsätt inte apparaten för direkt solljus eller annan stark värme.

Det kan leda till överhettning och att den inte fungerar som den ska.



Utsätt inte spelaren för fukt (droppar eller stänk; se till att inga vattenfyllda föremål som t ex. vaser placeras på spelaren) eller höga temperaturer (t ex. öppen spis) och skydda utrustningen från starka magnet- eller elektriska fält (t ex. högtalare). Koppla ur nätsladden vid funktionsstörning. Spelaren är inte avsedd för industriellt bruk, utan endast för hemmabruk. Den här produkten är avsedd endast för personligt bruk. Kondens. Om spelaren eller skivan har förvarats i en kall miljö, som t ex. vid transport vintertid; vänta cirka två timmar och låt utrustningen anpassa sig till rumstemperatur.



Det batteri som används i apparaten innehåller kemikalier som är skadliga för miljön.

Batterier ska inte avyttras bland vanligt hushållsavfall. Vi rekommenderar att batteribyte utförs av tekniker.



**Ddvd (Digital Versatile Disc)** erbjuder fantastisk audio- och videokvalitet, tack vare Dolby Digitals surroundljud och videokomprimeringstekniken MPEG-2. Du kan nu avnjuta dessa effekter i ditt hem, precis som om du satt på en bio eller i en konsertlokal.



Dvd-spelare och -skivor är regionkodade. Dessa regionskoder måste överensstämma för att du ska kunna spela skivan. Om koderna inte överensstämmer, kan skivan inte spelas.

Spelarens regionsnummer finns angivet på baksidan.

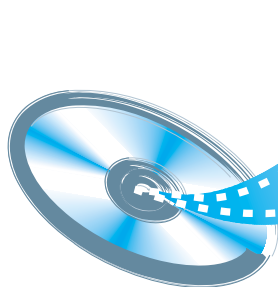
(Din dvd-spelare spelar bara upp dvd-skivor med identiska regionskoder.)

### Använd inte skivor av följande typ!

- Ld, cd-g, cd-i, cd-rom och dvd-rom kan inte spelas på den här enheten.  
Om du försöker spela en sådan skiva visas meddelandet **"WRONG DISC FORMAT"** på tv-skärmen.
- Dvd-skivor som är köpta utomlands kan ev. inte spelas på den här enheten.  
Meddelandet **"WRONG REGION CODE"** visas på tv-skärmen om regionskoden är fel.

#### Kopieringsskydd

- Många dvd-skivor har även kopieringsskydd. Därför bör du koppla din dvd-spelare direkt till tv:n och inte till videobandspelaren. Om du ansluter via videobandspelare kan kopieringsskyddet störa bilden.
- Den här produkten innehåller upphovsrättsskyddande teknik som står under beskydd av amerikanska patent, samt andra immateriella rättigheter vars innehavare är Macrovision Corporation och andra. Macrovision Corporation måste godkänna ev. bruk av denna upphovsrättsteknik, avsedd för hemmabruk och annan begränsad förevisning, om inte annat har angivits av Macrovision Corporation. 'Reverse engineering' eller demontering förbjudet.



# Innehållsförteckning

## KAPITEL 1. FÖRBEREDELSE

Varning! .....	1
Säkerhetsanvisningar .....	2
Beskrivning .....	5
Fjärrkontroll .....	7
Lyssna med hörlurar .....	8

## KAPITEL 2. ANSLUTNINGAR

Ansluta högtalarna .....	9
Ansluta videon till tv:n .....	10
Ansluta FM- och AM-antennerna (MW/LW) .....	11
AUX-anslutningar .....	12
Styra tv:n med fjärrkontrollen .....	13
Ansluta systemet till eluttaget .....	13
Innan du använder dvd-spelaren .....	14

## KAPITEL 3. ANVÄNDNING

Spela dvd .....	15
Spela mp3-cd .....	17
Söka framåt/bakåt .....	19
Långsam uppspelning/Kontrollera återstående tid .....	20
Upprepad uppspelning .....	21
Använd skivmenyn/titel .....	22
Välja språk på tal/undertexter .....	23
Funktionerna ZOOM/ANGEL (Zoom/Vinkel) .....	24
Spela upp program .....	25
Funktionerna SLEEP/D.R.C (Insomning) .....	27

## KAPITEL 4. INSTALLATION

Ställa in språkfunktioner .....	28
Systeminstallation .....	29
Högtalarinstallation .....	31
Ställa in högtalarbalansen .....	33
Skapa realistiska ljudfält .....	34
Dolby Pro Logic II-dekoder .....	35
DSP-lägen (Digital Signal Processor) .....	37
Öka effektnivån .....	38
Justera DSP-ljudparametrar .....	38

## KAPITEL 5. ANVÄNDA RADION

Lyssna på radion .....	39
Förinställda stationer .....	40
Om RDS-sändning .....	41

## KAPITEL 6. ÖVRIGT

Felsökning .....	43
Att tänka på vid hantering och förvaring av skivor .....	45
Skivtyp och skydd .....	46
Tekniska specifikationer .....	47
Referens .....	48

FÖRBEREDELSE

ANSLUTNINGAR

ANVÄNDNING

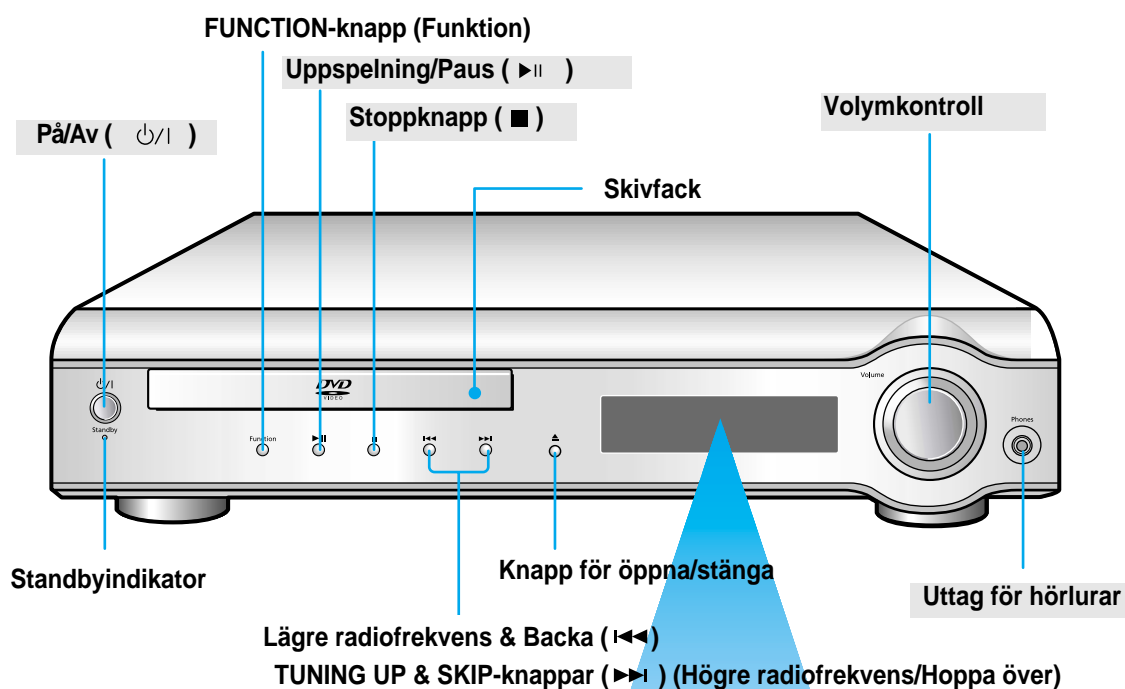
INSTALLATION

ANVÄNDA RADION

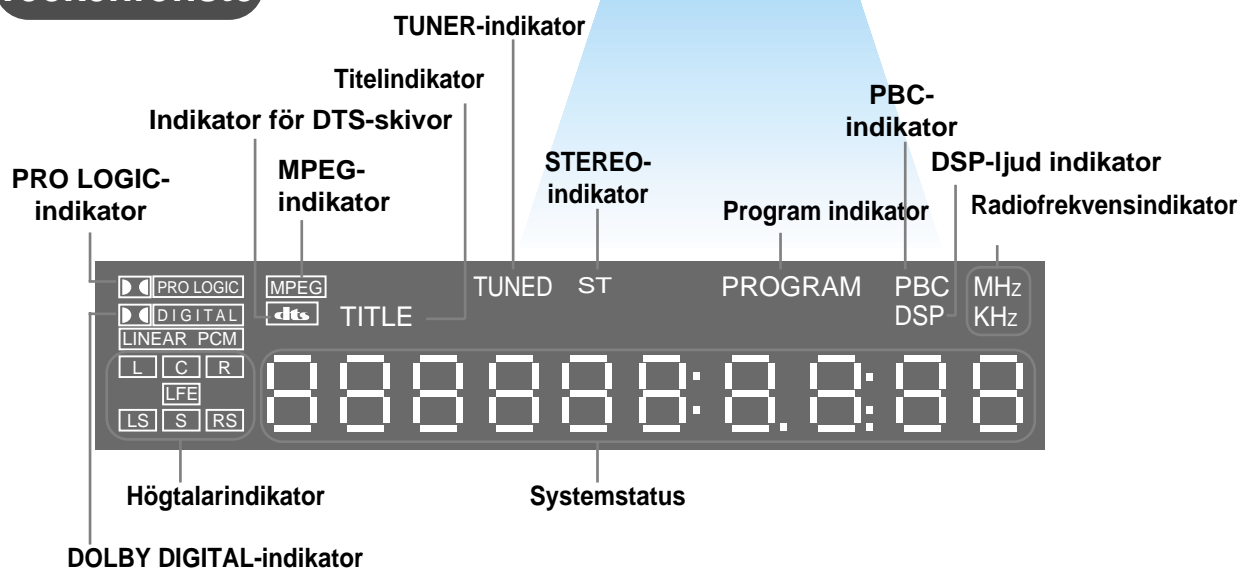
ÖVRIGT

# Beskrivning

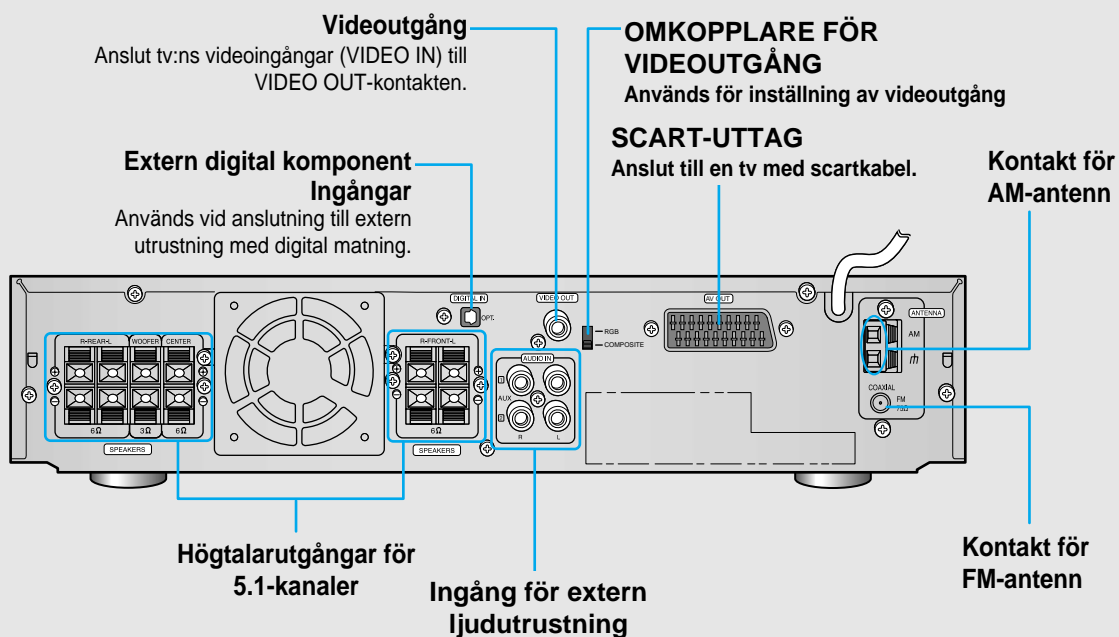
## Frontpanel



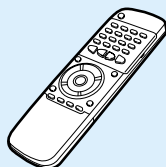
## Teckenfönste



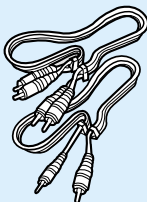
## Baksida



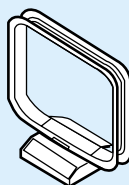
## Tillbehör



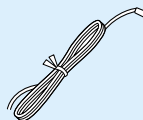
Fjärrkontroll



Video-/ljudkabel



AM-antenn

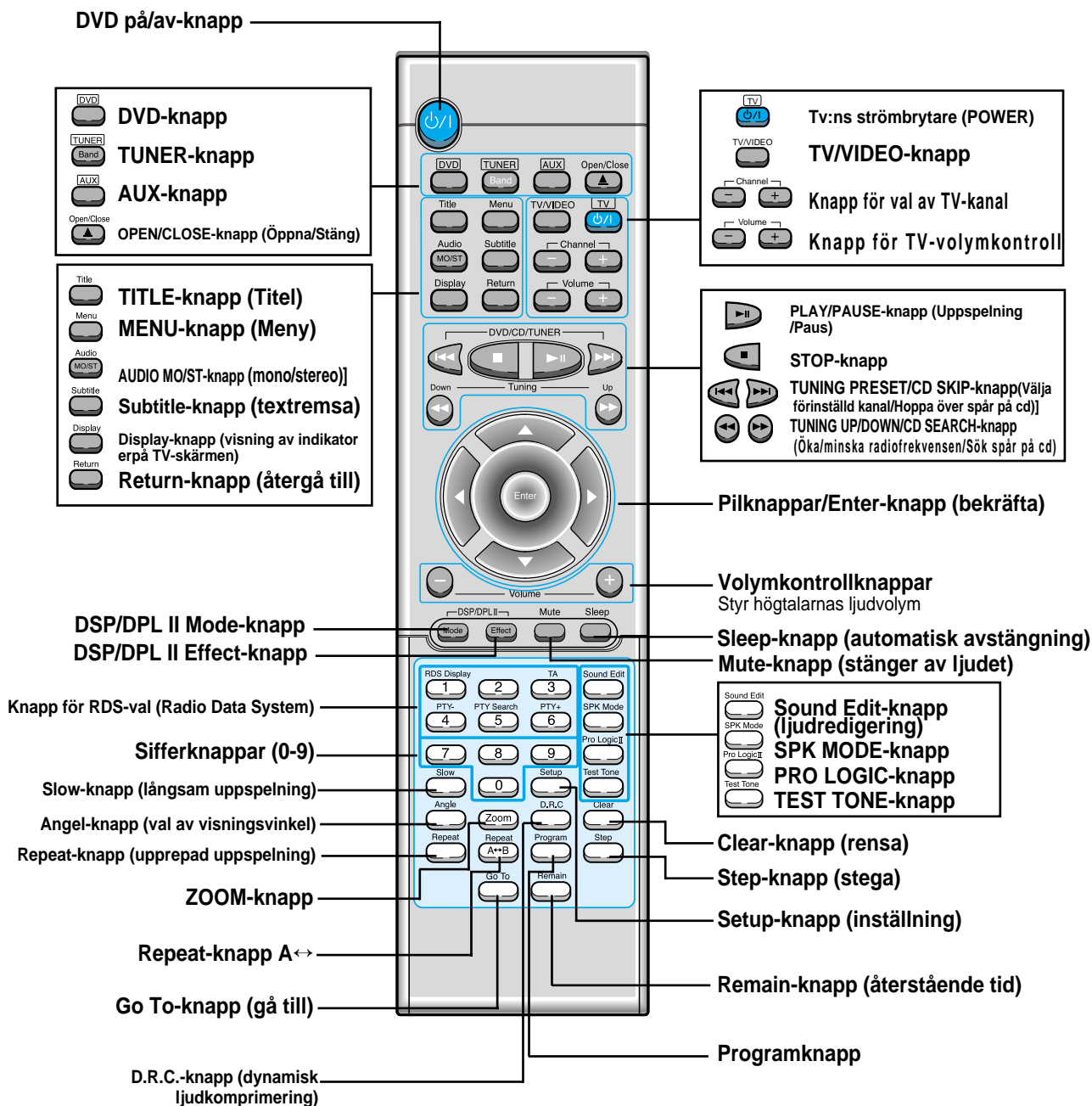


FM-antenn



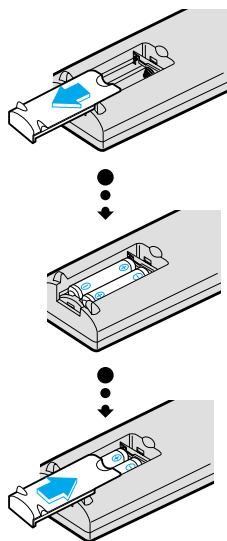
Användarhandbok

# Fjärrkontroll





## Sätta i batterier i



**1** Ta bort batteriluckan på baksidan genom att trycka ned den och skjuta den i pilens riktning.

**2** Sätt i två 1,5 V-batterier (storlek AAA), kontrollera batteriernas polaritet (+ och -).

**3** Sätt tillbaka batteriluckan.

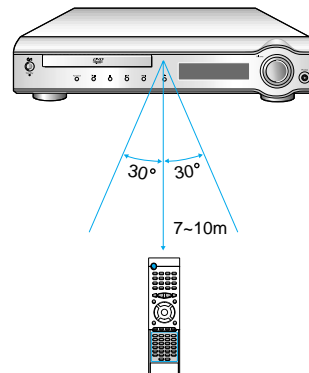


Följ anvisningarna så undviker du läckande batterier:

- Placera batterierna i fjärrkontrollen, följ anvisningar för polariteten: (+) mot (+) och (-) mot (-).
- Använd rätt batterityp. Batterier kan se likadana ut, men skilja sig åt i fråga om spänning.
- Sätt alltid i båda batterierna samtidigt.
- Utsätt inte batterierna för värme eller eld.

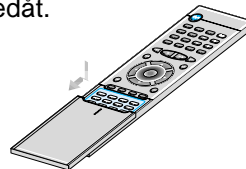
## Fjärrkontrollens räckvidd

Fjärrkontrollen kan användas på upp till ca 7 m avstånd. Vinkeln i sidled i förhållande till spelarens sensor måste vara mindre än 30°.



FÖRBEREDELSE

Om du vill öppna fjärrkontrollens lucka, tryck på övre kanten och för luckan nedåt.



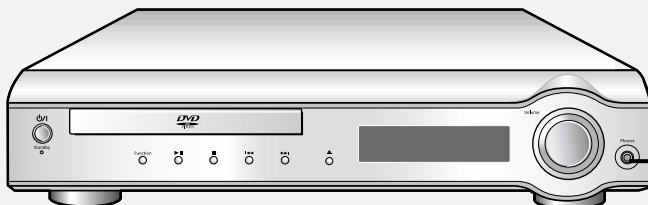
# Lyssna med hörlurar

## Lyssna med hörlurar

Med hörlurar (medföljer ej) kan du lyssna utan att störa omgivningen.

**Hörlurarna ansluts till uttaget HEADPHONES på frontpanelen.**

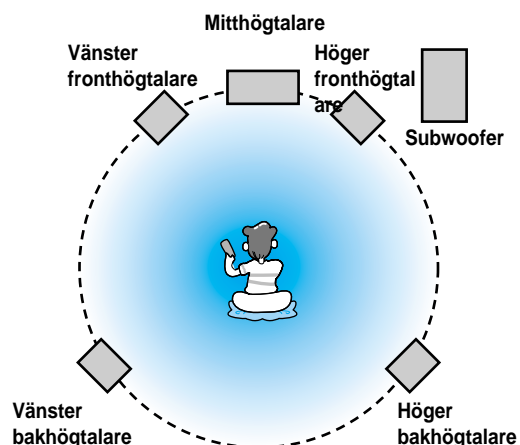
- Det kommer inget ljud från högtalarna.
- Var rädd om din hörsel - skruva inte upp ljudnivån för högt.



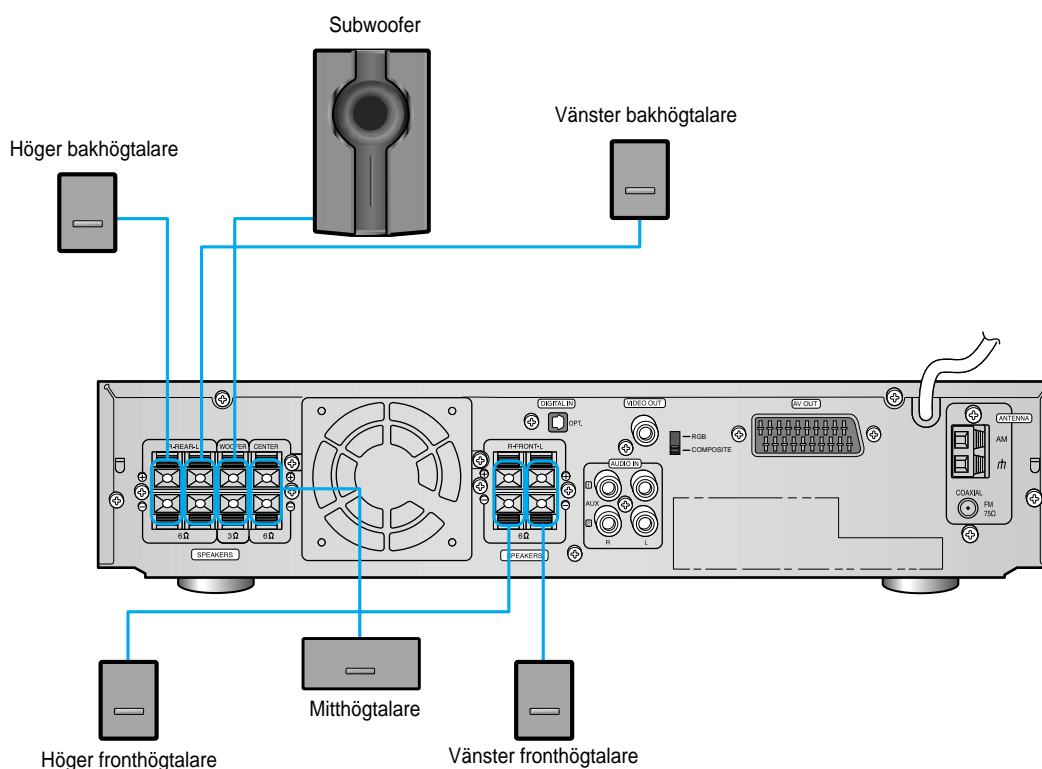
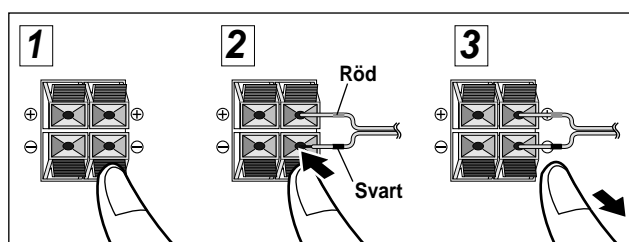
Uttag för hörlurar  
(HEADPHONE)

# Ansluta högtalarna

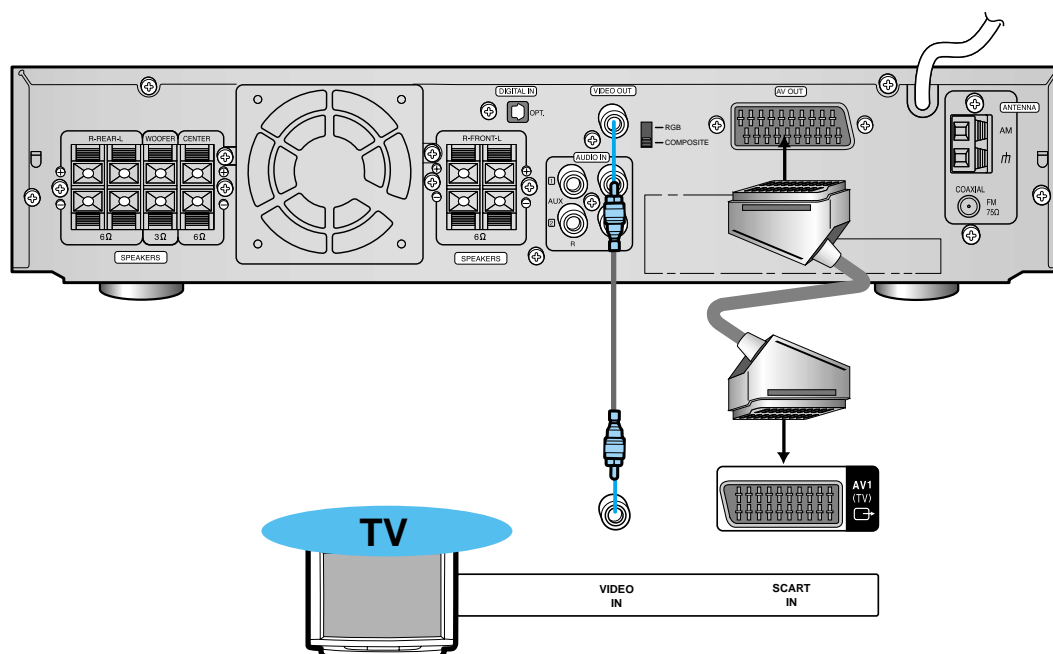
- Anslut högtalare, mitthögtalare och subwoofer till uttagen på spelarens baksida; använd medföljande sladdar.
- Koppla den röda kabeln till den röda kontakten (+) och den svarta kabeln till den svarta kontakten (-).



- 1** Håll kontaktknappen intryckt.
- 2** För in högtalarkabeln.
- 3** Släpp upp kontaktknappen.



# Ansluta videon till tv:n.



ANSLUTNINGAR

## Kompositvideo (bra kvalitet)

Koppla den medföljande videokabeln från VIDEO OUT-uttaget på anläggningens baksida, till VIDEO IN-uttaget på din tv.

## Scart (bästa kvalitet)

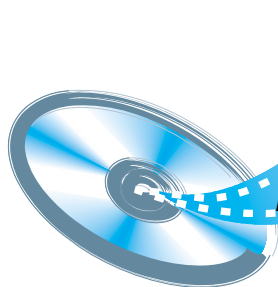
Om din tv har en SCART-ingång, koppla en scartkabel (medföljer ej) till AV OUT-uttaget på anläggningens baksida och till SCART IN-uttaget på din tv.

### Vid användning av SCART-kabel

- Om din tv har Scartinställningar, ställ väljaren RGB-COMPOSITE på RGB. Du får bättre kvalitet om du använder Scartinställningarna.
- Om din tv inte har Scartinställningar, ställ väljaren RGB-COMPOSITE på COMPOSITE.

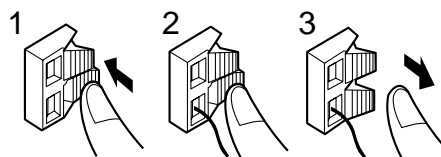


•Scartuttaget på anläggningens baksida är märkt "AV OUT".

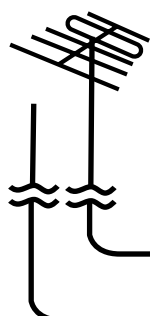


# Ansluta FM- och AM(MW/LW) -antenn

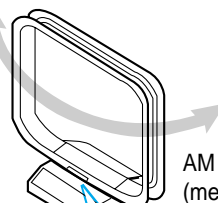
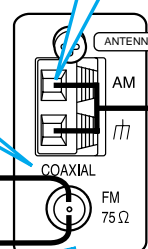
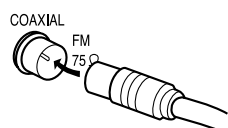
Om din AM-mottagning är dålig, använd en utomhusantenn (AM) (medföljer ej).



Om FM-mottagningen är dålig, använd FM-antenn för utomhusbruk (medföljer ej).

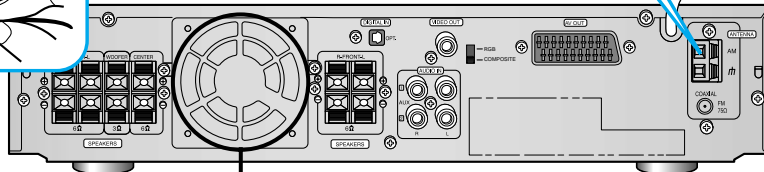
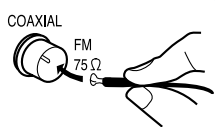


FM-antenn (medföljer)



AM Loop-antenn (medföljer)

För att montera ihop AM loop-antennen trycker du in loopens flikar i hålen på basenheten.



Kylfläkt (se "Om kylfläkt" nedan.)

## Anslutning av FM-antenn

1. Koppla den medföljande FM-antennen till FM 75Ω COAXIAL-kontakten.
2. Flytta långsamt runt antennen till dess att du hittar en plats med bra mottagning, fäst den mot en vägg eller annan stabil yta.

• Om mottagningen är dålig, använd en utomhusantenn. Innan du kopplar in en 75Ω coaxialkabel (med standardkontakt), koppla ifrån den medföljande FM-antennen.

## Anslutning av AM-antenn (MW/LW)

1. Koppla den medföljande AM loop-antennen till AM och kontakterna.
2. Om mottagningen är dålig, anslut en enkel kabel med vinylisolering till AM-kontakten (låt AM loop-antennen vara kvar).

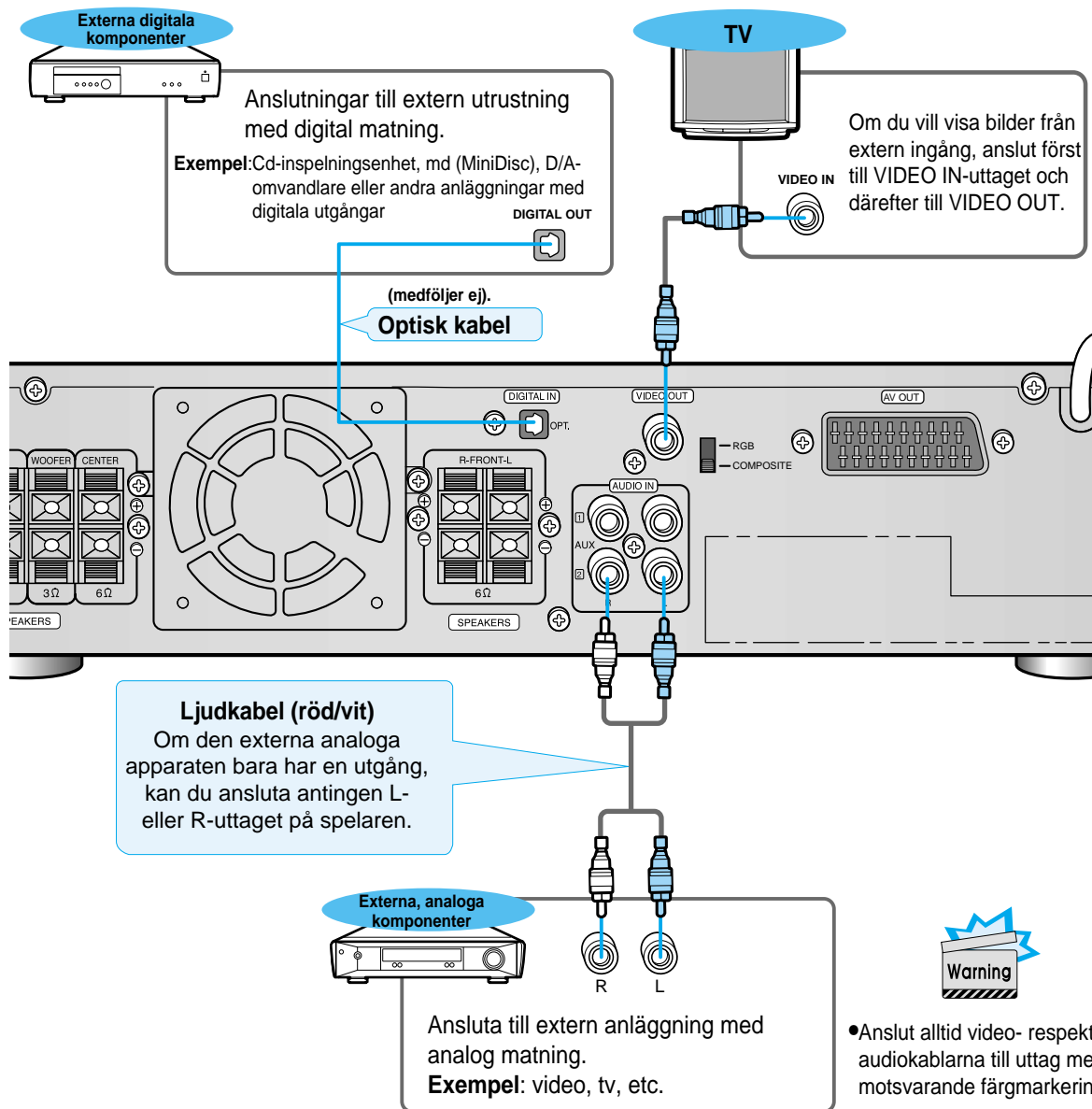
### (Om kylfläkt)

En kylfläkt finns monterad på huvudenhetens baksida, för att förhindra för höga temperaturer inuti enheten och säkerställa normal drift. Fläkten börjar rotera automatiskt och fördelar sval luft inuti enheten då temperaturen där har överskridit en viss gräns.

Av säkerhetsskäl bör följande regler följas noga.

- Kontrollera att ventilationen är god runt anläggningen. Dålig ventilation kan orsaka överhettning och skador.
- Du får INTE blockera fläkten eller ventilationsspåren på baksidan. (Om dessa täcks över med papper eller tyg el dyl, kommer inte den varma luften ut.)

# AUX-anslutningar

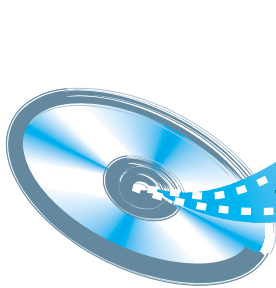


## Spela upp från extern digital/analog källa

Tryck på **AUX** på fjärrkontrollen och välj DIGITAL IN, AUX1 eller AUX2.

Tryck på **FUNCTION** (Funktion) på huvudenheten och välj DIGITAL IN, AUX1 eller AUX2.

•Varje gång du trycker på knappen växlar inställningen enligt följande: FM → AM → DVD → DIGITAL IN → AUX 1 → AUX 2.



# Styra tv:n med fjärrkontrollen

Du kan även använda din fjärrkontroll för att styra andra tillverkares tv-apparater.




**1** Slå på tv:n.

**2** Peka på tv:n med fjärrkontrollen.

**3** Håll  nertryckt och skriv in koden för ditt märke.


•Om fler än en kod listas i tabellen, mata in dem en i taget och prova vilken som fungerar.

**exempel** :Tv av typen SAMSUNG 1

Om  knappen intryckt och tryck på  + 

**4** Om TV:n stängs av är inställningen klar.

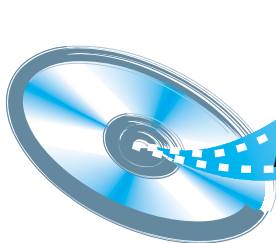
•Nu kan du göra följande med din tv.

TV 	: Starta och stänga av tv:n.
VOLUME +/-	: Justera volymen.
TV/VIDEO	: Välja ingång (TV eller VIDEO)
CHANNEL +/-	: Byta kanaler.

Tillverkare	KODER
Samsung	01~06,32
Akai	12
Fisher	12
Grundig	09,17,21
Hitachi	11,13,14,24
JVC	32
LG	02,30
Mitsubishi	02,16
Mival	29
Nokia	23
Nordmende	13,14,24
Panasonic	08,23~27
Philips	02,20,22
Saba	13,14,22~24
Sanyo	12,16
Schneider	02
Sharp	10,31
Sony	15,16
Telefunken	14,24,28
Thomson	13,14,24,33,34
Toshiba	07,16~19,21



•Tillverkarens koder kan ändras utan föregående varning. Om de ändras kan du inte styra utrustningen med fjärrkontrollen.

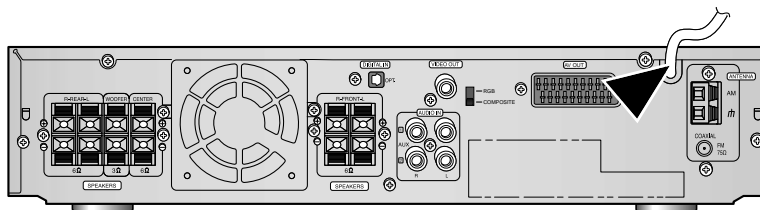


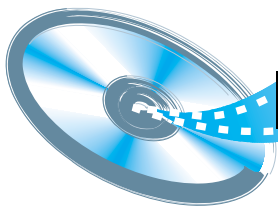
# Ansluta spelaren till nätspänning

**Koppla in nätkabeln i lämpligt vägguttag.**

Innan du kopplar anläggningen till ett växelströmsuttag, kontrollera spänningen i uttaget.

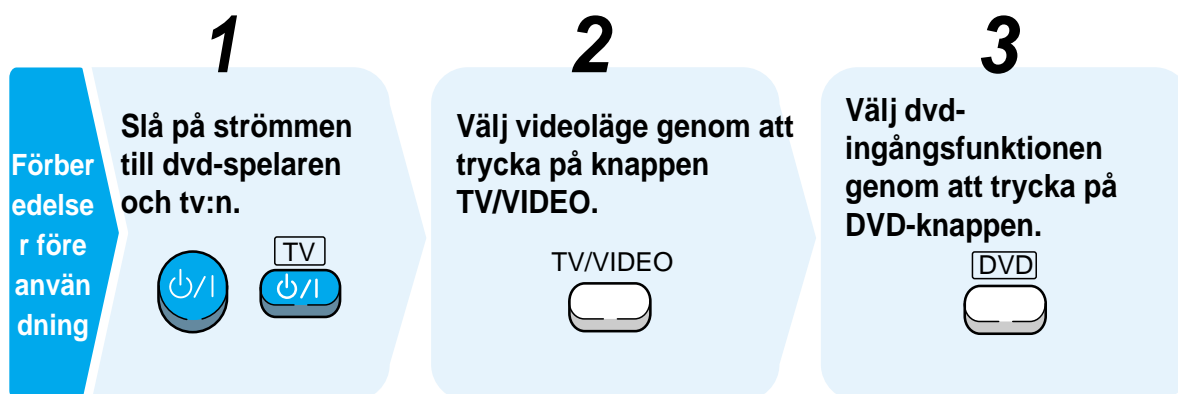
- 1.Koppla nätkabeln (på anläggningens baksida) till lämpligt vägguttag.
- 2.Starta dvd-spelaren genom att trycka på På/Standby-knappen.






# Innan du använder dvd-spelaren

Din dvd-spelare kan spela upp dvd-, vcd- och cd-skivor.  
Bruksanvisningarna kan skilja sig något åt beroende på skivtyp. Läs bruksanvisningen  
noga innan du börjar.




- Meddelandet **"WAIT"** visas i teckenfönstret i cirka fyra-fem sekunder när du slår på strömmen eller väljer dvd-funktion; detta innebär att spelaren stabiliseras och att dess status optimeras. Medan meddelandet visas är alla andra knappar obrukbara.
- Om strömmen inte är på, håll **STOP**-knappen (  ) intryckt (på huvudenheten) i minst fem sekunder.  
Produkten initieras till optimal status.
- Vissa av dvd-spelarens driftsmässiga funktioner, som t ex. högtalarläget (Speaker), testsignal, volym, etc, presenteras inte på tv-skärmen.

## Tv-system

- Den här anläggningen är avsedd att användas i **PAL**-videoformat.
- För att du ska kunna spela en dvd-skiva måste den vara inspelad i ett format som överensstämmer med tv:ns videoformat.

# Spela upp dvd-skivor

**1**


Öppna skivfacket genom att trycka på **OPEN/CLOSE**-knappen (  ).

**2**

Sätt i en dvd-skiva.

•Placera den försiktigt på brickan med etiketten uppåt.


**3**


Stäng skivfacket genom att trycka på knappen **OPEN/CLOSE**(  ) igen.

• Uppspelningen startar automatiskt.

## Göra paus i uppspelningen



Tryck på **PLAY/PAUSE** (  ) under pågående uppspelning.

- Du återgår till uppspelningen genom att trycka på **PLAY/PAUSE** (  ) en gång till.



### Note


- Beroende på vilken skiva du spelar, kan startinformationen i teckenfönstret variera.
- När du spelar upp en dvd-skiva med MPEG-format, kan det hända att bilden inte återges som den ska; det blir störningar.




## Stoppa uppspelningen



Tryck på **STOP** (  ) under pågående uppspelning.

- Om du under uppspelningens gång trycker på **STOP** (  ), lagras den positionen i minnet och  **STOP** visas i teckenfönstret.

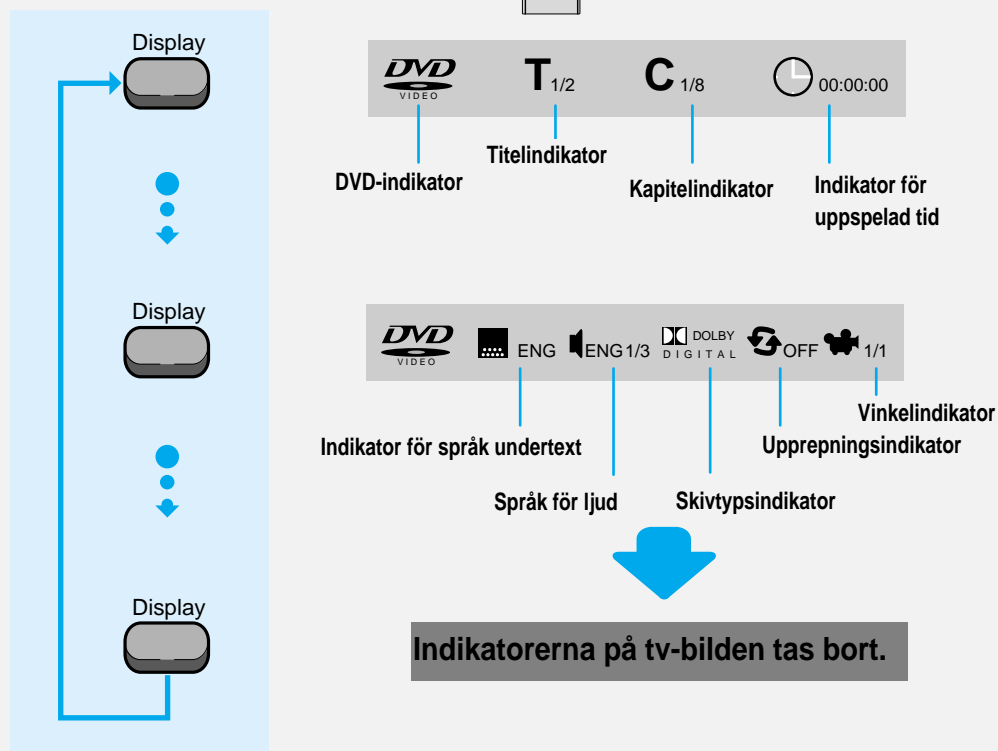
Om du därefter trycker på **PLAY/PAUSE** (  ) eller **RETURN**, återstartar uppspelningen från den punkt där du tryckte på stopp (**STOP**).

- Om du i stället trycker på **STOP** (  ) en andra gång, avbryts ovanstående minnesfunktion och  **STOP** visas i teckenfönstret. Om du nu trycker på **PLAY/PAUSE** (  ) startar uppspelningen om från skivans början.



## Visa indikatorer på tv-skärmen

Tryck på knappen Display på fjärrkontrollen.



ANVÄNDNING

### Vad är en titel?

Namnet på en film på en dvd-skiva.

### Vad är ett kapitel?

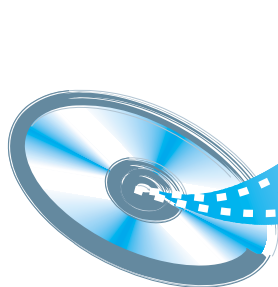
Varje titel på en dvd-skiva är indelad i flera kortare avsnitt som kallas kapitel.

### Stänga av ljudet tillfälligt?

Tryck på MUTE-knappen under uppspelning.

- Den här funktionen kan vara praktisk t.ex. när du ska ta emot besök eller svara i telefonen.

**Note** Om spelaren står i pausläge i mer än tre minuter, stannar den.



# Spela upp MP3-cd-skivor

Den här anläggningen har en inbyggd mp3-dekoder.


Du kan spela upp mp3-spår (filer) som spelats in på cd-r, cd-rw och cd-rom.

**Vad är MP3?** MP3 är en förkortning för Motion Picture Experts Group (eller MPEG) Audio Layer 3. MP3 är helt enkelt ett filformat med en datorkomprimeringsfrekvens på 1:10 (128 Kbps\*). Med hjälp av MP3-formatet kan du få rum med 10 gånger så mycket data på en cd-r eller cd-rw som får rum på en vanlig cd.

## Starta uppspelning

- Vi rekommenderar att du startar din tv när du spelar upp en mp3-cd.

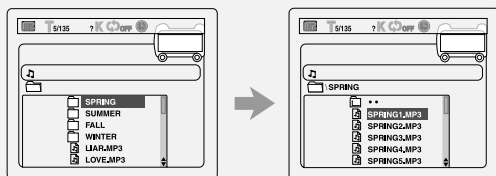
1





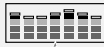




Tryck på **OPEN/CLOSE** (  ) och lägg på en skiva.

2

Tryck på **PLAY/PAUSE** (  ).

- När spelaren har läst av skivan, startar uppspelningen.
- Skärminformation och mp3-skivans innehåll visas på tv:n, om denna är igång.



1	2	3	4	5
		128 K		 00:22/03:48
				
6				
1 : Disc type				
DVD  VCD  CD  MP3 				
2 : Current track (file) and total number of the tracks on the disc				
• Ex.: 1st track is playing out of 35 tracks recorded.				
3 : Bit rate				
• Ex.: Bit rate used for recording the loaded disc is 128 Kbps. (See below)				
4 : Repeat mode indicator				
• Ex.: When repeat mode is turned off.				
5 : Elapsed playing time and the total playing time of the current track				
6 : Sound indication				
• Indicates sound input level. (Only appears during playback.)				

## Avbryta uppspelning

- Tryck på **STOP** (  ).

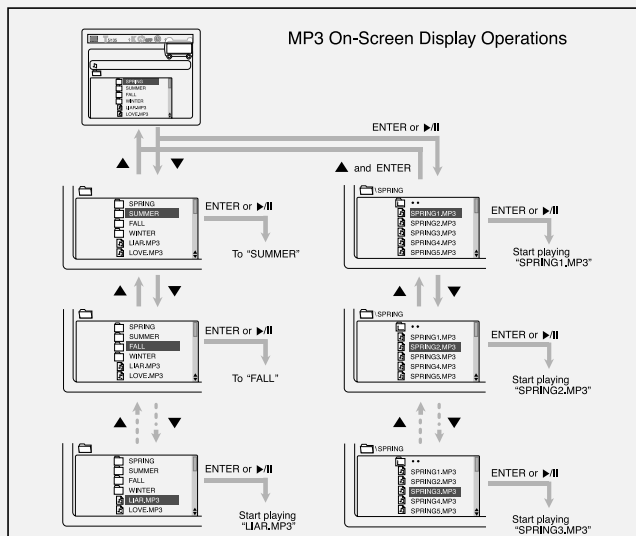
## CD-R/MP3-SKIVOR

- Du kan bara spela cd-r skivor med mp3-filer i ISO 9660- eller Jolietformat.
- Mp3-filens namn får inte vara längre än åtta tecken och får inte innehålla några mellanslag eller specialtecken.
- Använd skivor som spelats in med en komprimerings-/dekomprimeringsfrekvens som är högre än 128 Kbps.
- Du kan bara spela filer med filtillägg ".mp3" och ".MP3".
- Du kan bara spela en multisessionsskiva utan mellanliggande uppehåll i inspelningen. Om multisessionsskivan innehåller ett tomt avsnitt kan den bara spelas fram till det tomma avsnittet.
- Om skivan inte har stängts tar det längre tid att starta uppspelningen och ev. kan inte alla spåren spelas.
- Om du spelar upp filer som kodats i VBR-format (Variable Bit Rate), d v s filer som kodats med både låg och hög bitfrekvens (t ex 32Kbps ~ 320Kbps), kan ljudet ev. hoppa.



När mp3-skivan har lästs av visas följande indikatorer på tv-skärmen.

Knapp	Aktivitet
ENTER, ►	Starta uppspelning eller öppna en katalog
▲/▼	Välj spår eller katalog



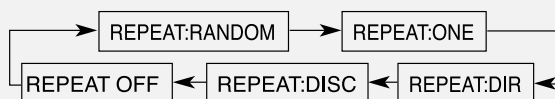
- Din dvd-spelare kan även spela upp cd-r och cd-rw skivor som spelats in med digitalt ljudformat. Om du spelar in dina egna cd-r eller cd-rw, se till att dina inspelningar avslutas på rätt sätt, annars kommer du inte att kunna spela upp skivorna. (Beroende på skivans egenskaper och inspelningens kvalitet kan du få problem med vissa cd-r/rw.)
- Cd-rw har en lägre reflexionsfrekvens än cd-r och det tar därför längre tid att läsa in cd-r skivor.
- Eventuellt får dvd-spelaren problem med att läsa in cd-rw skivor som spelats in i hög hastighet. Om inspelningshastigheten för cd-rw skivan inte har angivits, välj en låg hastighet.

## ANVÄNDNING

A diagram of the control panel with a callout circle highlighting the 'Repeat' button. The button is a rectangular button with rounded ends, labeled 'Repeat'.

- Varje gång du trycker på knappen växlar inställningen enligt följande:

Indikatorn för vald inställning visas på tv-skärmen.



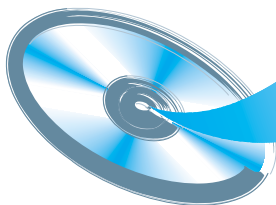
: Samtliga spår på skivan spelas upp i slumpmässig ordning.

: Aktuellt spår spelas upp igen.

: Spåren i aktuell katalog spelas upp igen.

: Samtliga spår på skivan spelas upp igen.

:Upprepad uppspelning avbryts. (Normal uppspelning återupptas.)

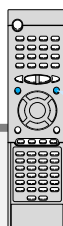


# Söka framåt/bakåt

Under uppspelning kan du snabbt söka igenom ett kapitel eller ett spår, för att hitta en viss bildsekvens eller melodi.

## Snabbspelning

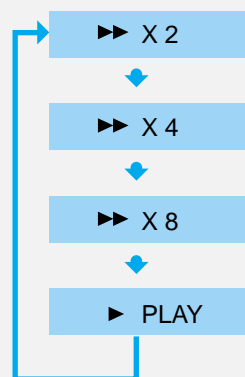
Tryck på ◀◀ och ▶▶ .



DVD VCD CD

Varje gång du trycker på ◀◀ knappen

Varje gång du trycker på ▶▶ knappen



- du kan göra ◀ uppspelning (baklänges uppspelning) av dvd-skivor.

## Hoppa över ett kapitel

Tryck på ◀◀ och ▶▶ .



DVD VCD CD

- Varje gång du trycker på knappen vid uppspelning hoppar spelaren till nästa eller föregående kapitel och börjar spela upp det.



DVD VCD

## Visa bildruta för bildruta

Step



Tryck på STEP-knappen.

- Bilden flyttas fram en ruta för varje knapptryckning.

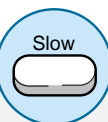
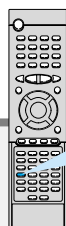
**Note**

Det hörs inget ljud vid snabbspelning, långsam uppspelning eller stegning.

# Långsam uppspelning/kontrollera återstående tid

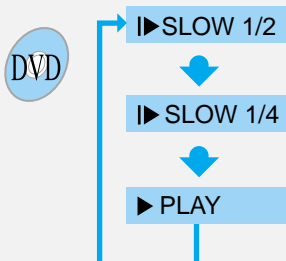
## Långsam uppspelning

Tryck på SLOW-knappen.



DVD VCD

Varje gång du trycker på SLOW-knappen



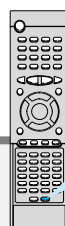
VCD Hastigheten för långsam uppspelning ändras, och det valda läget (1/2X, 1/4X, 1/8X, 1/16X och normal hastighet) visas.

ANVÄNDNING

## Kontrollera återstående tid

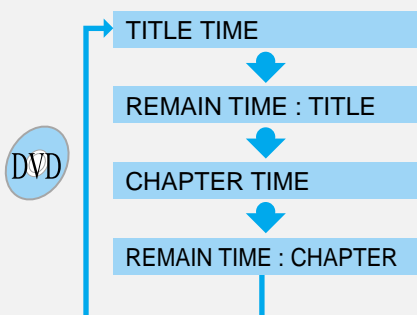
Tryck på REMAIN-knappen.

- Kontrollera den sammanlagda tiden och återstående tid för innevarande titel eller kapitel.

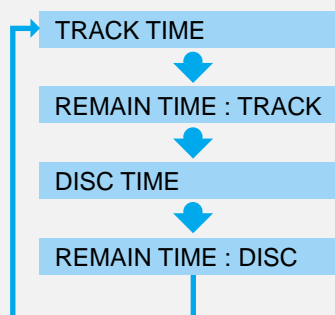


DVD VCD CD

Varje gång du trycker på REMAIN-knappen

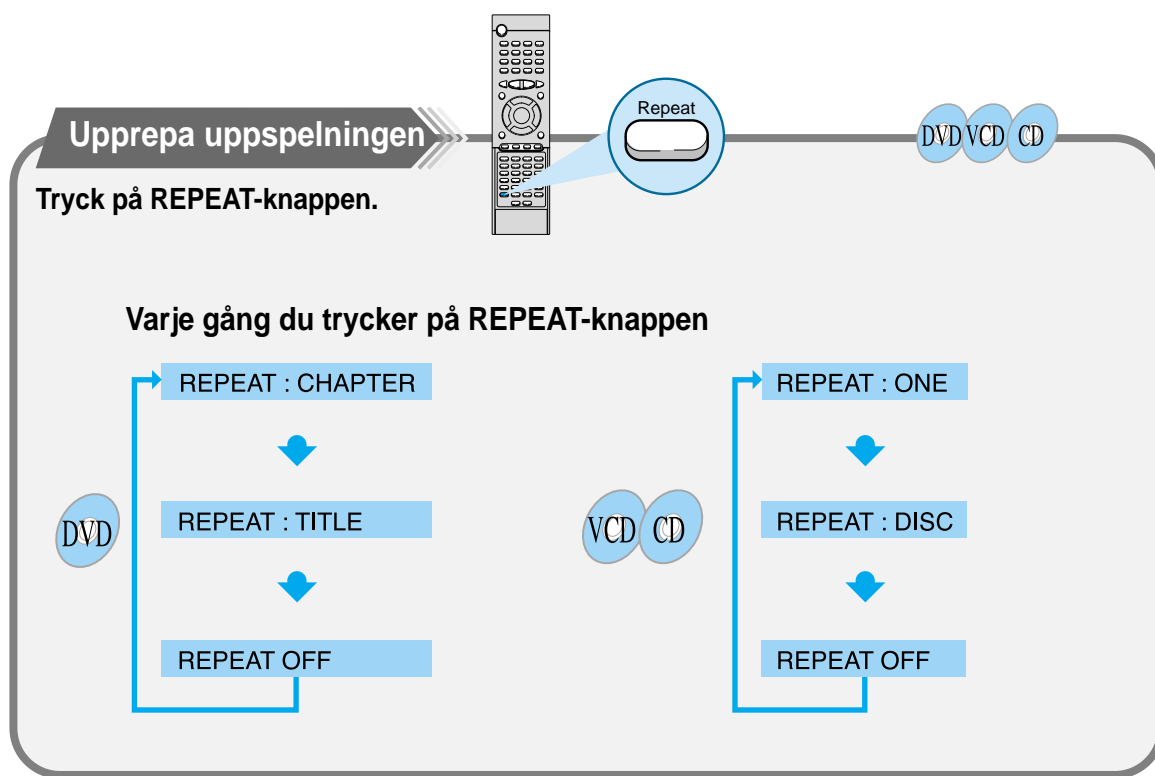


VCD CD

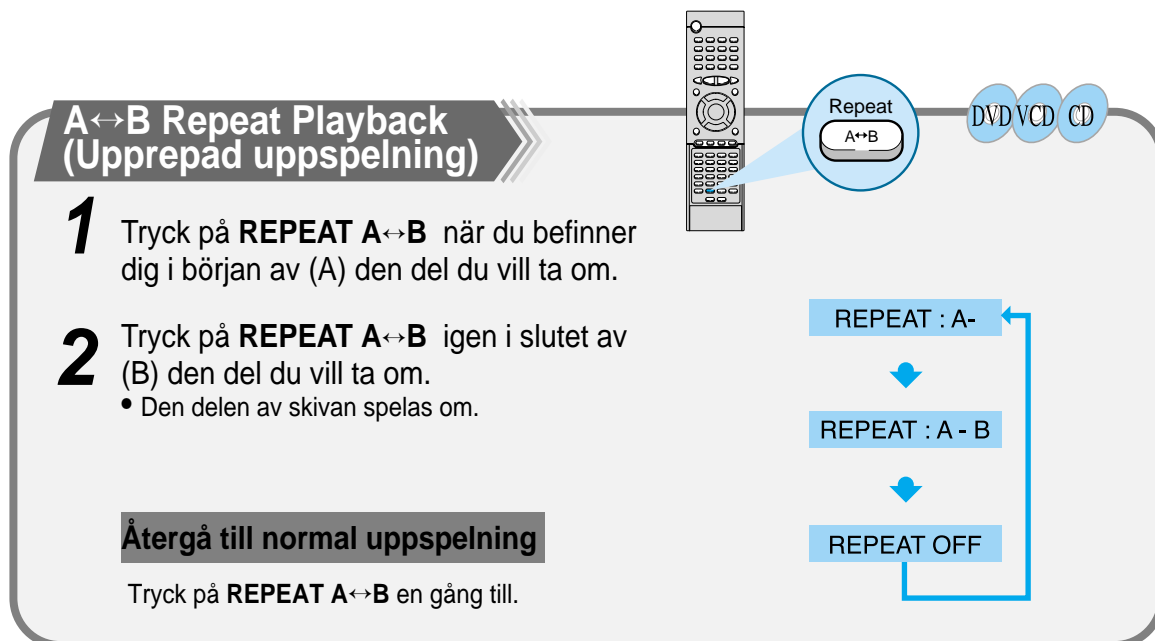


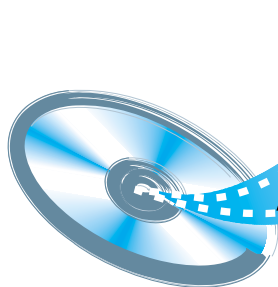
# Upprepad uppspelning

Med upprepad uppspelning kan du upprepa ett kapitel, en titel eller ett spår.



• Upprepad uppspelning fungerar inte med vcd-skivor version 2.0 om PBC är aktiverad. Du måste då trycka på MENU och välja "PBC OFF".





# Använda skivmenyn/Titel

## Välja skivmenyn

Du kan använda menyerna för språk på ljudet, språk på undertexter, profil, etc. Dvd-menyens innehåll varierar mellan olika skivor.



Menu

DVD

1

Tryck på **MENU** vid uppspelning.

- Meny visas.
- När du spelar upp en version 2.0 vcd-skiva kan du göra det med hjälp av funktionen PCB (uppspelningsstyrning) på/av.

2

Välj menyfunktioner med hjälp av **upp/ner-** (▲ / ▼) eller **vänster/höger-knapparna** (◀ ▶).

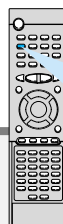
3

Tryck på **ENTER**.

- Det alternativ du väljer spelas upp.

## Använda titelmenyn

Om dvd-skivan innehåller flera titlar kan du se titeln för varje film. Beroende på skivan kan det dock hända att den här funktionen inte fungerar eller fungerar på annat sätt.



Title

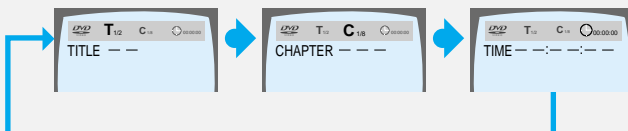
DVD

## Gå direkt till en titel, ett kapitel eller en tidsangivelse

1

Tryck på knappen **GO TO**.

- För varje knapptryckning växlar inställningen enligt nedan.



2

Tryck på en sifferknapp (0-9) eller en pilknapp **vänster/höger** (◀ ▶).

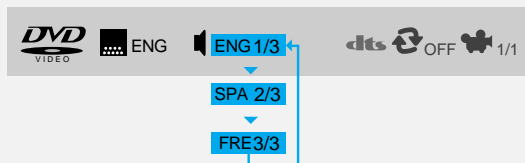
- Varje gång du trycker på knappen söks vald scen upp, och uppspelningen startar.
- Beroende på skivan kan det hända att den här funktionen inte kan användas.

# Välja språk för ljudet och språk för textremsan

## Välja språk för ljud

Tryck på Audio-knappen.

- Beroende på hur många språk som har spelats in på dvd-skivan väljs ett nytt språk (engelska, spanska, franska, etc.) varje gång du trycker på knappen.



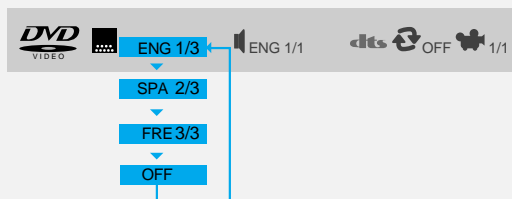
### Note

- Beroende på skivan kan du välja DTS eller DIGITAL PRO LOGIC.

## Välja språk för textremsan

Tryck på SUBTITLE-knappen (textremsa).

- Beroende på hur många språk som har spelats in på dvd-skivan, väljs ett nytt språk för undertexter (engelska, spanska, franska, etc.) varje gång du trycker på knappen.
- Ta bort undertexterna genom att välja "OFF".



### Note

- Om ordet INVALID visas på tv-skärmen då du trycker på knappen, fungerar inte funktionen för den här skivan.
- Beroende på skivan kan det hända att funktionen för val av språk inte fungerar.

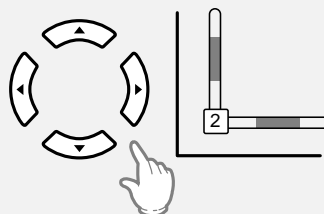
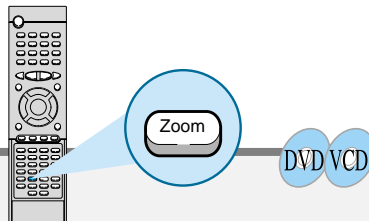


# Funktionerna ZOOM/ANGLE (Zoom/Vinkel)

## Förstora bilden

Tryck på knappen Zoom.

- Bilder kan förstoras 2x och 4x.
- Tryck på **ZOOM** under pågående dvd-uppspelning för att aktivera bildformaten 2X/4X/normal, i den ordningen.
- Du kan flytta den förstörade delen av bilden genom att trycka på ◀/▶ / ▲/▼.



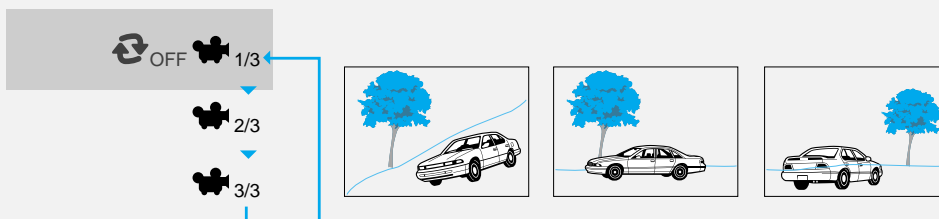
### Note

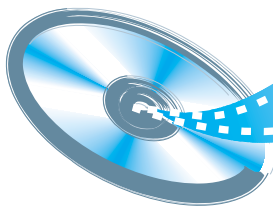
- Vid vcd-uppspelning kan du bara förstora 2 gånger.

## Välja bildvinkel

Tryck på knappen ANGLE (Vinkel).

- Den här funktionen kan bara användas om skivan har flera bildvinklar inspelade.
- Tryck under pågående uppspelning på **ANGLE** och välj mellan vinklarna 1/3, 2/3, 3/3 och normal.





# Spela upp program

Den här funktionen använder du för video- och musik-cd-skivor när du vill spela spår i en viss ordning.

## Programmera spår i en viss ordning



Program

DVD

1

Tryck på **PROGRAM**.

2

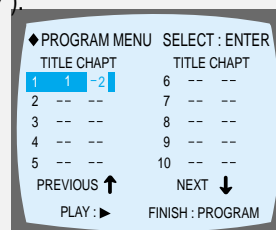
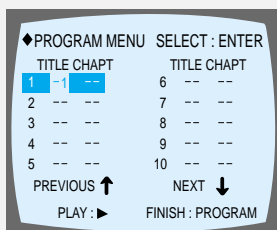
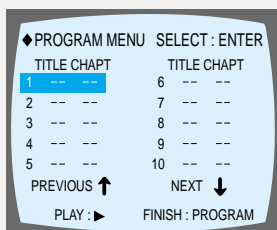
Du väljer en titel genom att först trycka på **ENTER** och sedan på sifferknapparna.

3

Du väljer ett kapitel genom att först trycka på **ENTER** och därefter på sifferknapparna.

•Du kan även använda pilknapparna  
upp/ner/vänster/höger ( ◀ / ▶ / ▲ / ▼ )

•Du kan även använda pilknapparna  
upp/ner/ vänster/höger ( ◀ / ▶ / ▲ / ▼ )



4

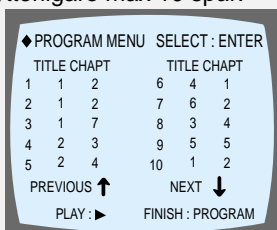
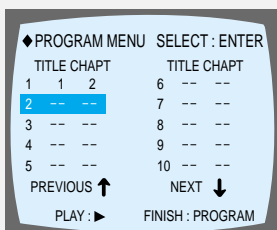
Tryck på **ENTER**.

5

Här kan du nu fortsätta programmeringen om du vill.

• Valt spårnummer programmeras in och markören flyttar till nästa nummer.

• Om du programmerar fler än 10 spår, välj och **NEXT** ↓, tryck därefter på **ENTER**. Du får fram en ny skärmbild, där du kan programmera in ytterligare max 10 spår.



Spela upp spår i programmerad ordning



Tryck på **PLAY/PAUSE** ( ▶ || ).

Avbryta programmeringen

••• Tryck antingen på **PROGRAM** eller på **STOP** ( ■ ).

## Ändra programmet

DVD

1

Välj det spårnummer du vill ändra genom att trycka på pilknapparna **upp/ned** ( ▲ / ▼ ).

2

Tryck på **ENTER** och välj den titel eller det kapitel som ska ändras.

- Markören flyttas till nästa nummer om du trycker på **ENTER** en gång till.

3

Tryck på **CLEAR** och sedan på sifferknapparna.

- Du kan även använda pilknapparna **vänster/höger** ( ◀ / ▶ ).

4

Tryck på **ENTER** .

- Markören flyttas till numret nedanför.

5

Du ändrar programmet genom att upprepa stegen 1-4 ovan.

ANVÄNDNING

### Radera ett helt program

- Tryck på **STOP** (■) två gånger vid uppspelning.
- Tryck på **STOP** (■) en gång när du står på stopp (STOP).
- Tryck på **OPEN/CLOSE** (▲) på huvudenheten. Skivfacket öppnas och stängs. Därefter raderas programmet.

När du har angivit fel nummer

Clear



Note

Du kan programmera eller ändra enskilda spår på vcd- och cd-skivor på samma sätt.

### Tryck på knappen **CLEAR** (Rensa).

- Om du vill ta bort ett val som du har gjort under programmeringen, välj spåret (kapitlet/titeln) som ska tas bort och tryck på **CLEAR** (Rensa).



# Funktionerna SLEEP (Insomning)/D.R.C

## Ställa in automatisk avstängning

### Tryck på knappen Sleep.

- Varje gång du trycker på knappen byter du inställning enligt följande: SLEEP 10 → SLEEP 20 → SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → SLEEP 120 → SLEEP 150 → OFF.

Vad är automatisk avstängning (Sleep)?

När du har valt insomningstid stängs spelaren automatiskt av efter angiven tidsperiod.

## Kontrollera inställningen för automatisk avstängning

- Tryck på SLEEP-knappen.  
Återstående tid för insomningsfunktionen visas i teckenfönstret.
- Om du trycker på knappen en gång till ändras inställningen från den senaste.

## Aktivera DRC (Dynamic Range Compression)

Genom att komprimera dynamikområdet (skillnaden mellan max- och minimiljud), kan du få en effektiv ljudåtergivning även vid lägre volymer.

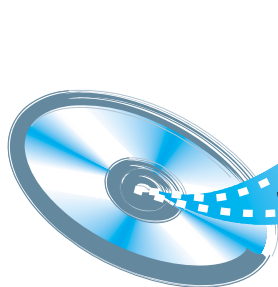
### ENDAST med fjärrkontrollen:

### Tryck på D.R.C-knappen.

- Varje gång du trycker på knappen växlar det dynamiska komprimeringsområdet mellan på och av.  
Välj "D.R.C.ON" om du tittar på dvd nattetid.  
(Ger ett kraftfullt ljud även vid låg volym.)

### Note

- När du trycker på STOP-knappen stängs DRV av (OFF).



# Ställa in språkfunktioner

Med dvd-spelarens inställningsfunktion kan du anpassa menyspråk, språk för textremsa och språk för skivmenyn.

Ställa in språk

1

Tryck på **SETUP** (inställning) när spelaren står på stopp.

LANGUAGES		SYSTEM
OSD LANGUAGE	ENGLISH	
AUDIO	CHINESE	
SUBTITLE	CHINESE	
MENU LANGUAGE	CHINESE	

2

Välj alternativ med pilknapparna **upp/ned** (▲/▼).

LANGUAGES		SYSTEM
OSD LANGUAGE	ENGLISH	
AUDIO	CHINESE	
SUBTITLE	CHINESE	
MENU LANGUAGE	CHI NESE	

Om du trycker på **SETUP/P.ADJ**-knappen medan du väljer språk försätter du enheten i stoppläget igen.

3

Tryck på **ENTER** eller pilknappen **höger** (@).

LANGUAGES		SYSTEM
OSD LANGUAGE	ENGLISH	
AUDIO	CHINESE	
SUBTITLE	CHINESE	
MENU LANGUAGE	ENGLISH	

4

Välj språk med pilknapparna **upp/ned** (▲/▼) och tryck därefter på **ENTER**.

LANGUAGES		SYSTEM
OSD LANGUAGE	ENGLISH	
AUDIO	CHINESE	
SUBTITLE	FRENCH	
MENU LANGUAGE	GERMAN	

Avsluta språkinställningen

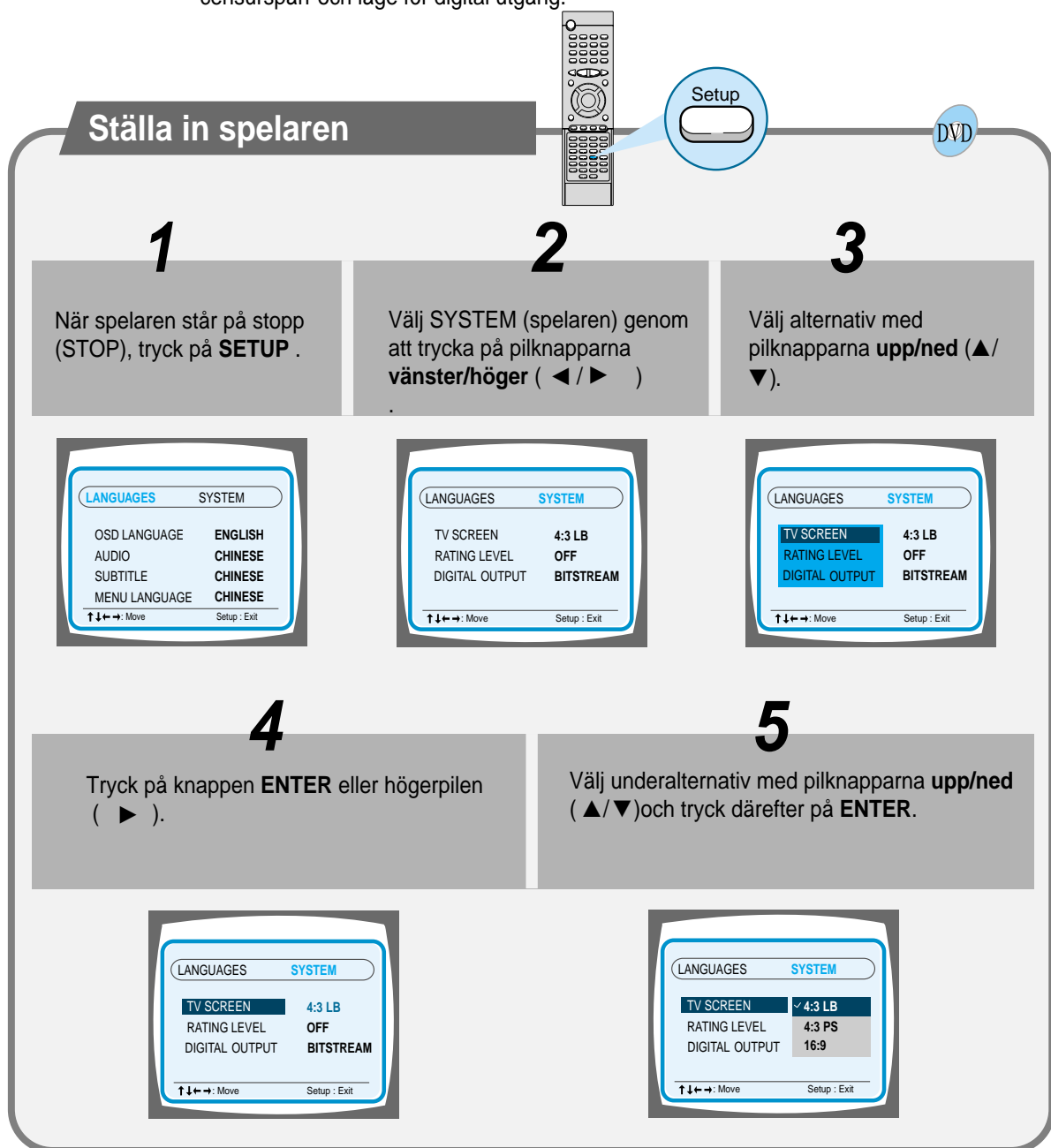
- Tryck på **SETUP**-knappen igen.

ANVÄNDNING

INSTALLATION

# Ställa in systemet

Med hjälp av enhetens inställningsfunktion kan du justera tv:ns bildkvot, censurspär och läge för digital utgång.



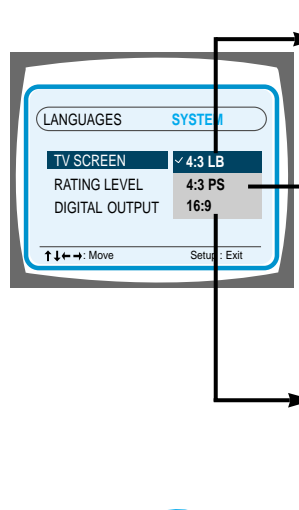
## Avsluta inställningen

- Tryck på **SETUP**-knappen igen.

## Justera tv:ns bildkvot (skärmformat)

Konventionella tv-apparaters horisontella/vertikala skärmformat är 4:3 medan formatet för widescreen med högupplösning är 16:9. Det här måttet kallas för bildkvot. När du spelar dvd-skivor med olika skärmformat måste du anpassa bildkvoten efter din tv eller bildskärm.


★Om du har en standard-tv kan du välja något av alternativen "4:3LB" eller "4:3PS". Om du har en widescreen-tv, välj "16:9".



**4:3LB (4:3 Letterbox)** : Välj det här alternativet om du vill visa en 16:9-bild i Letterboxformat på en vanlig tv.  
• Svarta ränder i bildens över- och nederkant.

**4:3PS (4:3 Pan&Scan)** : Välj det här alternativet om du vill spela upp en 16:9-bild i Pan&Scanformat på en vanlig tv.  
• Du ser bara bildens mittdel (16:9-bilden beskärs längs sidorna).

**16:9** : Välj det här alternativet om du vill visa en 16:9-bild i fullskärmsläge på en widescreen-tv.  
• Med widescreenfunktion.

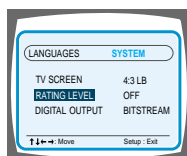


### Note

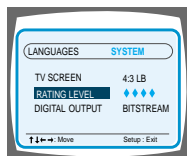
- Om en bild lagras i 4:3-format på en dvd, kan bilden inte visas i widescreenformat.
- Eftersom dvd-skivor spelas in i olika bildformat, blir resultatet olika beroende på programvara, typ av tv och val av bildkvot.

## RATING LEVEL

Funktionen RATING LEVEL (Censurnivå) fungerar för censurklassade dvd-filmer och är avsedd att hjälpa dig kontrollera vilken typ av filmer som visas hemma hos dig.

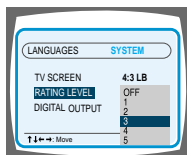


### 1. Välj RATING LEVEL (Censurnivå) och tryck sedan på ENTER.



### 2. Mata in ett fyrsiffrigt lösenord med sifferknapparna (0~9).

- Lösenordet är förinställt på 7890.



### 3. Välj antingen RATING LEVEL eller NEW PASSWORD med hjälp av pilknapparna upp/ned (▲/▼) och tryck därefter på ENTER.

- Det finns upp till 8 olika censurnivåer på en skiva.
- Om du väljer LEVEL 6 kan en skiva som är klassad LEVEL 7 eller högre inte spelas.
- Om du väljer NEW PASSWORD ändras skärmbilden och du kan ange ett nytt lösenord.

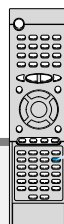
### När du har glömt lösenordet för censurnivån

Ställ spelaren i stoppläge. Tryck ned stoppknappen (■) på själva spelaren under mer än fem sekunder.

- "INITIAL" visas i teckenfönstret och alla inställningar återgår till grundinställningar (fabriksinställning).
- Tryck på **POWER** (strömbrytare).

# Ställa in högtalarna

## Ställa in högtalarläge och fördröjningstid



SPK Mode

DVD

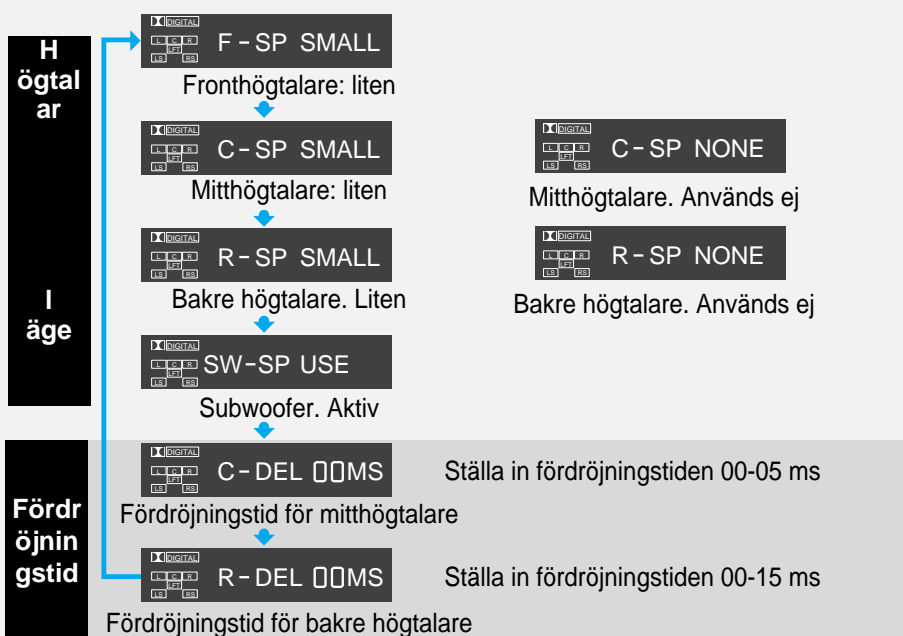
# 1

Tryck på SPK MODE-knappen (högtalarläge).

# 2

Välj alternativ med piltangenterna vänster/höger ( ◀/ ▶ ).

- Varje gång du trycker in knappen visas en ny inställning på frontpanelen enligt nedan.



- LITEN: Om du väljer den här inställningen dirigeras de lägre frekvenserna, under 200 Hz, endast till subwoofern.
- AKTIV: När du använder högtalare.
- INGEN: Om inga högtalare har installerats.



Texten på tv-skärmen ändras alltefter aktuellt läge för ljudutgången (DSP, PROLOGIC, 3-STEREO, STEREO osv.).



## Ange fördröjningstid för högtalare

Med 5.1-kanals surroundljud får du bästa ljudåtergivning om avståndet mellan dig och respektive högtalare är detsamma. Ljudet når lyssnaren vid olika tidpunkter beroende på var du placerar högtalarna; du justerar den skillnaden genom att lägga in fördröjningseffekter i ljudet från mitt- och surroundhögtalarna.

### •Ställa in MITTHÖGTALAREN

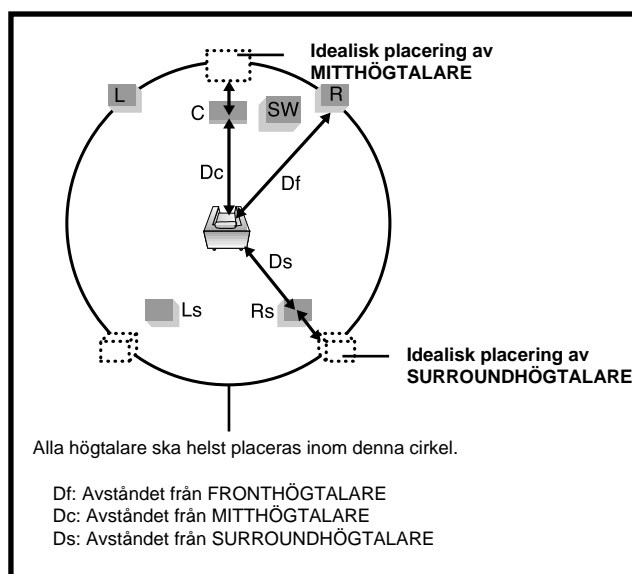
Om avståndet Dc är lika långt eller längre än avståndet Df i bilden, välj 0ms. Annars justerar du inställningen enligt tabellen.

Avståndet mellan Df och Dc	Fördröjningstid
50	1,3 ms
100	2,6 ms
150	3,9 ms
200	5,3 ms

### •Ställa in BAKRE HÖGTALARE (SURROUND)

Om avståndet Df är lika långt som avståndet Ds i bilden, välj 0ms. Annars justerar du inställningen enligt tabellen.

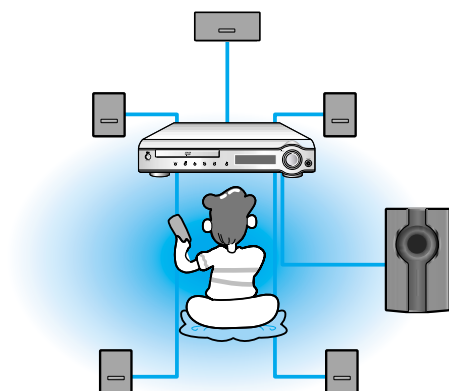
Avståndet mellan Ds och Dc	Fördröjningstid
200	5,3 ms
400	10,6 ms
600	15,9 ms



### Note

Tidsfördröjning för högtalare är en professionell justeringsmetod för verkliga entusiaster. För hemmabruk, läs igenom "Bästa högtalarplacering" nedan så att du får högtalarna på rätt plats.

## Bästa högtalarplacering



### Fronthögtalare

Placera fronthögtalarna så att deras diskantelement är ungefär i höjd med huvudet och med en vinkel i sidled på 45 grader i förhållande till lyssnarplatsen.

### Mitthögtalare

Idealet är att mitthögtalaren är placerad så att dess ovandel ligger i linje med fronthögtalarna. Du kan ev. placera högtalaren antingen ovanpå tv:n eller i närheten av dess underdel.

### Bakre högtalare

Placera de bakre högtalarna längre bak, parallellt med väggarna, 60 till 90 cm ovanför lyssnarplatsens huvudhöjd.

Om utrymmet bakom lyssnarplatsen är för litet (d v s väggen är för nära), kan de bakre högtalarna placeras mitt emot varandra på vardera sidan.

### Subwoofer

Subwoofern placeras på lämplig plats i närheten av lyssnarplatsen.

# Ställa in högtalarbalansen

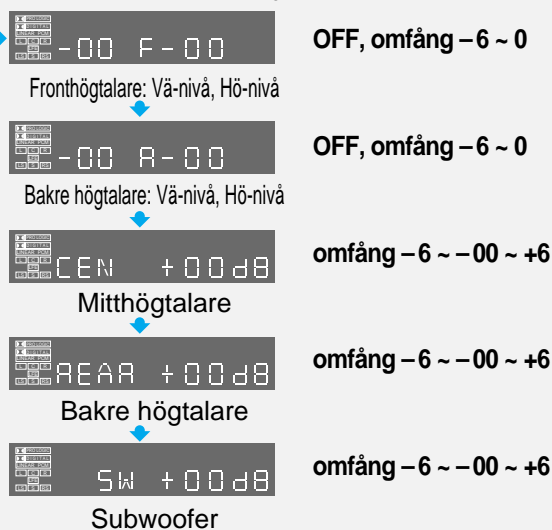
## Ställa in högtalarbalansen

1

Tryck på knappen **SOUND EDIT** (ljudredigering).

- För varje knapptryckning byter du inställning enligt nedan.

**Exempel: Ställa in 5.1-kanalsljud**



2

Ändra inställningarna med pilknapparna **vänster/höger** ( ◀ / ▶ ).

### Note

Texten på tv-skärmen ändras alltefter aktuellt läge för ljudutgången (DSP, PROLOGIC, 3-STEREO, STEREO osv.).

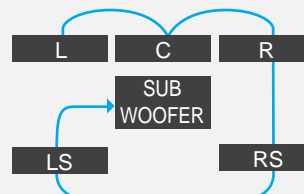
## Inställningsmetoder för högtalarna

Tryck på knappen **TEST TONE**.

- Testsignalen skickas till vänster fram → mitt → höger fram → höger bak → vänster bak → subwoofer, i den ordningen.

Avsluta språkinställningen

- Tryck på **TEST TONE** en gång till.



### Note

Om spelaren är i läge DSP eller PRO LOGIC kan det hända att TEST TONE fungerar olika för vcd- och cd-skivor.



# Skapa realistiska ljudfält


Med nedanstående surroundinställningar får du en realistisk ljudåtergivning.

- Digital Multichannel Surround —Dolby Digital och DTS Digital Surround
- Dolby Pro Logic II

## **Dolby Digital och DTS Digital Surround**

För en bra surroundeffekt bör alla högtalare vara inkopplade och aktiva.


### **Dolby Digital**

Används för återgivning av flerkanaliga ljudspår som kodats med Dolby Digital (  ).

Kodningsmetoden **Dolby Digital** (diskret 5,1-kanaligt digitalt ljudformat) spelar in och komprimerar (digitalt) signalerna från vänster kanal fram, höger kanal fram, mittkanalen, vänster kanal bak, höger kanal bak och LFE-kanalen (totalt 6 kanaler, men LFE-kanalen räknas som 0,1 kanal. Därför kallas LFE för 5,1-kanalen). Dessutom möjliggör Dolby Digital ett bakre stereoljud och sätter gränshänsynen för bakre diskant till 20 kHz, att jämföras med 7 kHz för Dolby Pro Logic. Det här ger en bättre ljudkvalitet än Dolby Pro Logic.

När anläggningen tar in Dolby Digital-signaler tänds DOLBY DIGITAL-indikatorn i teckenfönstret.

### **DTS Digital Surround**

Används för återgivning av flerkanaliga ljudspår som kodats med DTS Digital Surround (  ).

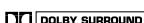
**DTS Digital Surround** är en annan diskret 5,1-kanaligt digitalt ljudformat för cd, ld och dvd.

Jämfört med Dolby Digital är ljudkomprimeringsfrekvensen relativt låg.

Detta innebär att DTS Digital Surround får mer bredd och djup i ljudåtergivningen. Resultatet blir ett naturligt, gediget och tydligt ljud.

När anläggningen tar in DTS Digital Surround-signaler tänds DTS-indikatorn i teckenfönstret.

## **Dolby Pro Logic II**

- Dolby Pro-Logic II är ett nytt flerkanaligt uppspelningsformat från Dolby Laboratories, som använder en logisk styrteknik för feedback och har bättre kretsar än traditionell Dolby Pro Logic.
- Dolby Pro Logic II kan användas för kodning av inte bara källor som spelats in i Dolby Surround (  ), utan även vanliga stereokällor till femkanaligt surroundljud (vänster fram, höger fram, mitt, vänster surround och höger surround).
- Med traditionell Dolby Pro Logic var frekvensbandet för surroundkanalen begränsat, Dolby Pro Logic II erbjuder nu ett bredare bandomfång.  
Dessutom var surroundkanalerna monokanaler (surround vänster och höger var likadana) med den tidigare Dolby Pro Logic; med Dolby Pro Logic II är de i stereo.

### **\*Källor som spelats in med Dolby Surround**

Källor där tre eller fler surroundkanaler har spelats in som två kanaler med Dolby Surround-teknik.

Dolby Surround används till ljudspåren i filmer som spelats in på dvd, ld och videokassetter och som ska spelas upp på stereovideobandspelare, samt för stereoutsändningar i FM-radio, tv, satellit-tv och kabel-tv.

Genom kodning med Dolby Pro Logic får man flerkanaligt surroundljud vid uppspelning.

Signalerna kan även spelas upp på vanlig stereoutrustning, men resultatet blir då vanligt stereoljud.

*Tillverkas på licens från Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" och dubbel-D är varumärken som tillhör Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works. ©1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Alla rättigheter förbehålles.*

*Tillverkas på licens från Digital Theater Systems, Inc. US Pat. No. 5,451,942 och andra världsomspännade patent utgivna och vilande. "DTS" och "DTS Digital Surround" är varumärken tillhörande Digital Theater Systems, Inc. ©1996 Digital Theater Systems, Inc. Alla rättigheter förbehålles.*

# Dolby Pro Logic II-dekoder

## Dolby Pro Logic II

DVD VCD CD

Dolby Pro Logic II är ett nytt format för uppspelning av flerkanaliga ljudsignaler som är bättre än traditionell Dolby Pro Logic. Det kan användas för kodning inte bara av källor som spelats in i Dolby Surround, utan även vanliga stereokällor till femkanaligt surroundljud (vänster/höger fram, mitt och surround vänster/höger). Dessutom kan olika parametrar justeras efter källans typ och innehåll, för en mer exakt inställning av ljudfältet.

1

Välj funktion genom att trycka på **FUNCTION** på frontpanelen.

- Välj mellan FM → AM → DVD → DIGITAL IN → AUX 1 → AUX 2.

2

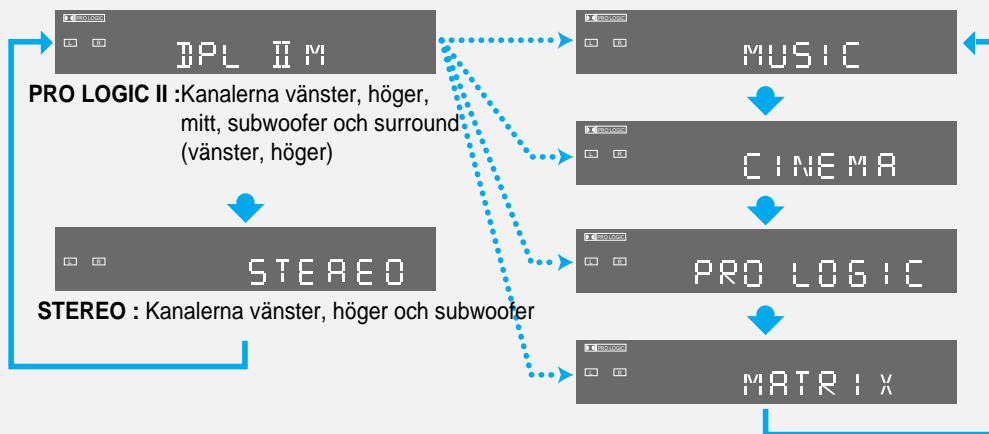
Tryck på **PRO LOGIC II**-knappen.

3

Tryck på **DSP/DPL II Mode**.

- Varje gång du trycker på **PRO LOGIC II**.

- Varje gång du trycker på **DSP/DPL II MODE**.

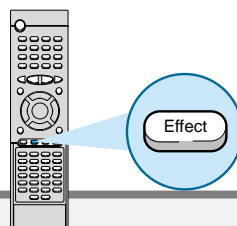


### Pro Logic II Mode

Välj ett läge ("MUSIC", "CINEMA", "PRO LOGIC" eller "MATRIX").

- Music-alternativet rekommenderas om du lyssnar på cd eller tittar på dvd som innehåller till största delen musik.
- Cinema-alternativet är bäst när du tittar på film.
- Pro Logic-alternativet erbjuder samma surroundbearbetning som vanlig Pro Logic och används företrädesvis när källans innehåll inte håller optimal kvalitet.
- Matrix-alternativet är bäst vid monoljud.

## Dolby Pro Logic II Effect



Den här funktionen kan bara användas i DPL II M-läget (Dolby Pro Logic II **Music**).

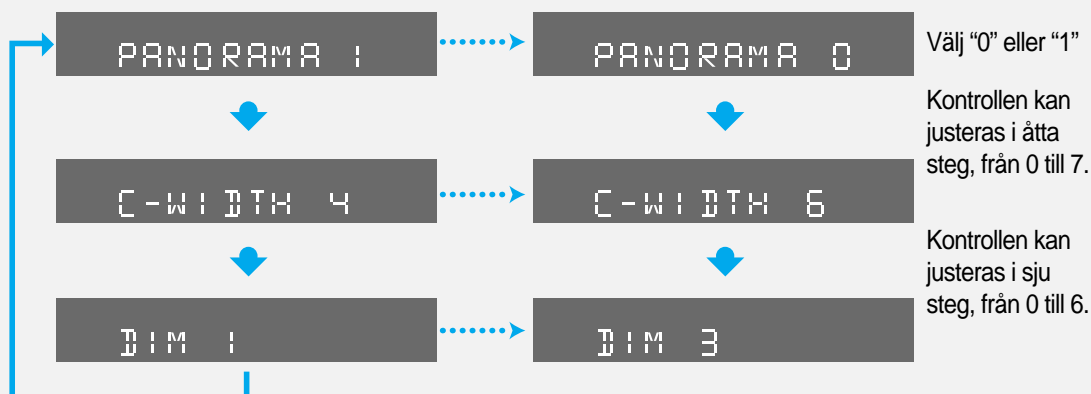
**1**

Tryck på DSP/DPL II **EFFECT**.

**2**

Ändra inställningarna med pilknapparna **vänster/höger** ( ◀ / ▶ ).

- Varje gång du trycker på DSP/DPL II **EFFECT**.



### •Panorama Mode

Den här inställningen innebär att den främre stereobilden inkluderar surroundhögtalarna, vilket ger en spännande "wraparound"-effekt.

### •Center Width Control

Den här kontrollen styr mittljudbilden så att den matas från t ex. endast mitthögtalaren, endast från vänster/höger högtalare; eller i olika grader från alla tre högtalarna.

### •Dimension Control

Den här kontrollen används för stegvis justering av ljudfältet, antingen framåt eller bakåt.

INSTALLATION



- Om du spelar up en dvd med två eller fler kanaler kan du inte välja DOLBY PRO LOGIC II.

# **DSP (Digital Signal Processor)-lägen**

DSP-lägena är avsedda att simulera olika akustiska miljöer.

Det ljud som återges i en hall, teater, paviljong, dansklubb eller liveklubb består av direkt och indirekt ljud —tidiga reflexioner och reflexioner bakifrån.

Direktljud når lyssnaren direkt, utan några reflexioner.

Indirekt ljud fördröjs enligt avståndet mellan tak och väggar.

Dessa indirekta ljud är en viktig del av den akustiska surroundeffekten.

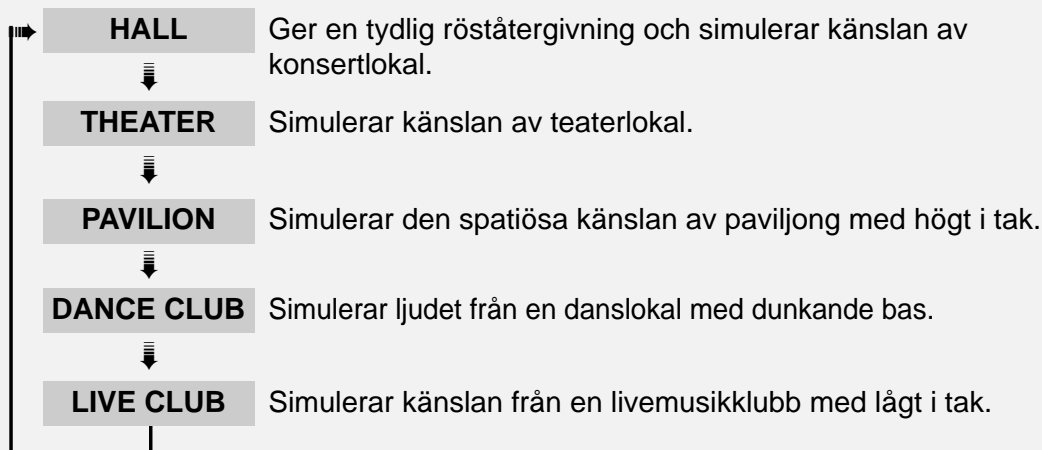


Mode

## Tryck på DSP/DPLI Mode.

- Funktionen kan bara användas i STEREO-läget.

- Följande DSP-lägen finns att välja mellan:



- Med de här DSP-lägena kan du lägga till en akustisk surround effekt vid återgivning av analoga stereo- eller linjära, digitala PCM-signaler.

- När du väljer ett DSP-läge tänds DSP-indikatorn i teckenfönstret.

## Tillgängliga DSP-lägen beroende på ingångssignalens format

O : Fungerar, X : Fungerar ej

	Surround	Multichannel Surround	DSP					(canceled)
			HALL	THEATER	PAVILION	DANCE CLUB	LIVE CLUB	
Input Signal format	Analog	X	O	O	O	O	O	O
	Linear PCM	X	O	O	O	O	O	O
	Dolby Digital	O	X	X	X	X	X	X
	DTS	O	X	X	X	X	X	X

# Öka DSP-effektnivån

## Öka DSP-effektnivån

Tryck på DSP/DPL II **EFFECT**.

- Effekten ställs in stegvis, från 1 till 4: EFFECT1 EFFECT2 EFFECT3 OFF (DEFAULT). För varje knapptryckning byter du till nästa effektnivå.
- Ju högre tal, desto starkare är DSP-effekt.

Effect

Vad är en "Effect"?

Den anger hur stark DSP-verkan är.

**Note** • Den här funktionen kan bara användas i DSP-läget.

# Justera DSP-ljudparametrar

Du kan finjustera DSP-funktionerna genom att ställa in tre parametrar—rum, livlighet och eko.

Mode

Sound Edit

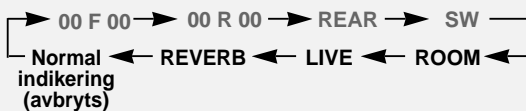
1

Tryck på DSP/DPL II **Mode**.

2

Tryck på knappen **SOUND EDIT** (ljudredigering).

- Varje gång du trycker på knappen växlar inställningen enligt nedan:



**ROOM** :Justering av resonansen, baserat på rummets storlek. Ju högre värdet är, desto mer effektiv resonans (från 04 till 16 i steg om 2).

**LIVE (livlighet)** :Justera livligheten. Ju högre det här värdet är, desto högre livlighet (från 04 till 16 i steg om 2).

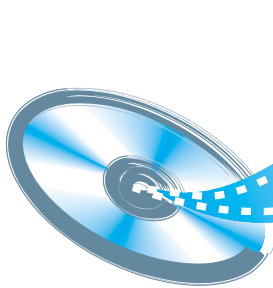
**REVERB (eko)** :Justering av ljudets ekoeffekt (från 0,0 msec till 1,6 msec, i steg om 0,2 msec).

3

Justera DSP-ljudparametern genom att trycka på **Vänster/Höger** ( / )-knappen.

INSTALLATION

**Note** • Den här funktionen kan bara användas i DSP-läget.



# Lyssna på radio

Du kan lyssna på det valda bandet (FM-, MW- eller LW-stationer) med automatisk eller manuell inställning.

Fjärrkontroll

## 1

Tryck på **TUNER (Band)**.

- För varje tryckning på **TUNER (BAND)** växlar inställningen mellan "FM", "MW" och "LW".

## 2

Välj en sändarstation.

**Auto Station 1**

När du trycker på **◀◀,▶▶** väljs en förinställd radiokanal ut.

Håll **◀◀,▶▶** intryckt. Automatisk sökning startar, och avbryts så snart en radiostation hittas.

**Auto Station 2**

Tryck på **◀◀,▶▶** och ställ in vald station. Varje gång du trycker på en knapp, ändras frekvensen stegvis i vald riktning.

**Manual Station**

Huvudenhet

## 1

Välj frekvensband (FM, MW eller LW) genom att trycka på **FUNCTION**.

## 2

Välj en sändarstation.

**Auto Station 1**

Välj PRESET-läget genom att trycka på **STOP (■)**. Välj sedan en förinställd station med **◀◀,▶▶**-knappen.

**Auto Station 2**

Välj MANUAL-läget genom att trycka på **STOP (■)** på frontpanelen. Enheten söker automatiskt efter radiostationer när du håller **◀◀,▶▶**-knappen intryckt.

**Manual Station**

Välj MANUAL-läget genom att trycka på **STOP (■)** på frontpanelen. Välj en station genom att trycka på **◀◀,▶▶**-knappen. Varje gång du trycker på en knapp, ändras frekvensen stegvis i vald riktning.

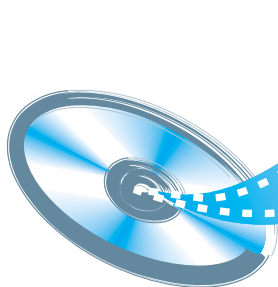
**Mono/stereo**

Audio  
MO/ST

Tryck på knappen **MO/ST** (enbart FM).

- Varje gång du trycker på **MO/ST** växlar inställningen mellan "STEREO" och "MONO".
- I områden med sämre mottagning får du bättre ljudkvalitet med Mono.





# Förinställa stationer

## Du kan lagra upp till:

15 FM-stationer

8 MW-stationer

7 LW-stationer ♦ ♦ ♦

• **FM** ————— Frekvensmodulering

• **AM(MW)** ————— Mellanvåg

• **LW** ————— Långvåg

Exempel: Förinställa FM 89,1

# 1

Välj FM-band genom att trycka på **TUNER (Band)**.

# 2

Välj MANUAL genom att trycka på **STOP (■)** på spelaren.

# 3

Ställ in 89,1 med hjälp av **◀◀** och **▶▶**.

•Varje gång du trycker på **TUNER (BAND)** växlar inställningen mellan " **FM** → **AM(MW)** → **LW** ".

FM 101.21

MANUAL

FM 89.10

# 4

Om du trycker på **PROGRAM**-knappen på fjärrkontrollen blinkar FM1 i teckenfönstret. Om du vill spara 89,1 under FM1, tryck på **PROGRAM** igen.

PROGRAM FM1 89.10

# 5

Om du vill spara 89,1 på annan kanalplats (FM2~FM15), tryck på **◀◀** eller **▶▶**, och tryck därefter på **PROGRAM** för att spara.

PROGRAM FM2 89.10

FM 89.10

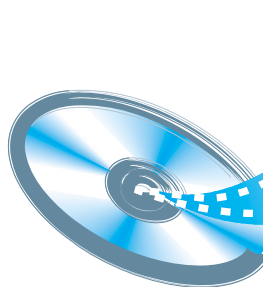
# 6

Om du vill ställa in fler radiostationer, följ steg 1~5 igen.

## Välja en förinställd radiostation

Se föregående sida.

ANVÄNDA RADION



# Om RDS-sändning (Radio Data System)

## Använda RDS (Radio Data System) för mottagning av FM-stationer

RDS betyder att FM-stationer sänder extra signaler tillsammans med de vanliga programsignalerna. En station kan t ex. sända sitt namn, samt information om vilken typ av program som sänds, t ex. sport eller musik, etc.

När du ställer in en FM-station som sänder RDS, tänds RDS-indikatorn i teckenfönstret.

- Beskrivning av RDS-funktionen

1. **PTY (programtyp)** : Visar vilken typ av program som sänds för närvarande
2. **PS NAME (Programservicens namn)** : Namnet på sändande station, består av åtta tecken.
3. **RT (radiotext)** : Avkodning av text som (ev.) sänds ut av stationen, består av max 64 tecken.
4. **CT (klockan)** : Avkodar realtidklockan från FM-frekvensen.
  - Vissa stationer sänder inte PTY, RT eller CT, vilket innebär att den här informationen inte alltid kan visas.
5. **TA (trafikmeddelande)** : Om den här symbolen blinkar är ett trafikmeddelande på gång.

### Note

- RDS förekommer inte vid MW/LW-utsändningar.
- Det kan också hända att RDS inte fungerar om stationen inte sänder RDS-signalen rätt eller om signalen är svag.

## Vilken information kan RDS-signalerna ge?

I teckenfönstret ser du vilka RDS-signaler stationen sänder.

### Visa RDS-signaler

Tryck på **RDS DISPLAY** medan du lyssnar på en FM-station.

Varje gång du trycker på knappen ändras den information som visas enligt nedan:

→ **PS NAME** → **RT** → **CT** → **Frequency**

**PS (Programservice)** : Vid sökning visas "**PS**" i teckenfönstret och därefter stationens namn. "**NO PS**" visas om ingen sådan signal sänds.

**RT (radiotext)** : vid sökning, "**RT**" visas i fönstret och därefter stationens textmeddelanden. "**NO RT**" visas om INGEN signal sänds.

**Frekvens** : station Frekvens (icke-RDS)

### Tecken som visas i teckenfönstret

Om PS eller RT visas i fönstret används följande tecken.

- Teckenfönstret kan inte skilja mellan stora och små bokstäver och använder alltid stora.
- Tecken med diakriter kan inte återges, d v s "**A**" får representera ""  
t ex "**Ä, Å, Ä, Å och Ä**".

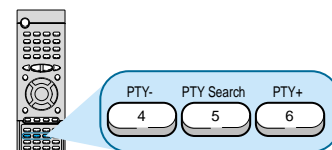
### Note

Om sökningen avslutas direkt tänds inte "**PS**" och "**RT**" i teckenfönstret.



RDS Display  
1

## Angivelse av PTY (Programtyp) och funktionen PTY-SEARCH



En av fördelarna med RDS-tjänsten är att du kan hitta en viss programtyp bland de förinställda kanalerna genom att ange PTY-kod.

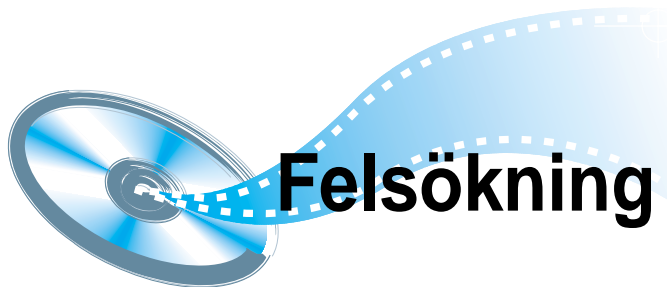
### Söka ett program med PTY-kod


#### Innan du börjar, kom ihåg...

- PTY-sökning bara kan göras på förinställda stationer.
- Du kan när som helst avbryta sökningen genom att trycka på PTY SEARCH.
- Det finns en tidsgräns för följande manöver. Om inställningen återkallas innan du är klar, börja om från steg 1.
- När du trycker på knapparna på fjärrkontrollen, måste du se till att du har valt FM-stationen i fråga med just den fjärrkontrollen.

- 1 Tryck på PTY SEARCH medan du lyssnar på en FM-station.
- 2 Tryck och håll PTY- eller PTY+ intryckt till dess att vald PTY-kod visas i teckenfönstret och "PTY SELECT" blinkar.
  - Displayen visar nu de PTY-koder som beskrivs till höger.
- 3 Tryck på PTY SEARCH igen, medan den tidigare valda PTY-koden visas i teckenfönstret.
  - Radioenheten söker igenom 15 förinställda FM-stationer, stannar när den hittar den du har valt, och ställer in mottagning av den stationen.

Teckenfönster	Programtyp
NEWS	• Nyheter med analyser och rapporter
AFFAIRS	• Diverse ämnen inklusive aktuella händelser, dokumentärer, diskussion och analys.
INFO	• Information inklusive vikter och mått, avkastning och prognoser, konsumentinformation, information om sjukvård etc.
SPORT	• Sport
EDUCATE	• Utbildning
DRAMA	• Drama, radioserier, etc.
CULTURE	• Kultur - nationell eller regional, inklusive frågor om religion, social vetenskap, språk, teater, etc.
SCIENCE	• Naturvetenskap och teknik
VARIED	• Underhållning (frågesport, tävlingar), intervjuer, komedi och satir, etc.
POP M	• Popmusik
ROCK M	• Rockmusik
M.O.R.M	• Aktuell, modern musik som anses vara "lättlyssnad".
LIGHT M	• Lätt klassisk musik - klassisk musik, instrumentalmusik och körmusik
CLASSIC	• Tyngre klassisk musik - orkestermusik, symfonier, kammarmusik och opera.
OTHER M	• Övrig musik - jazz, R&B, country musik
WEATHER	• Väder
FINANCE	• Ekonomi
CHILDREN	• Barnprogram
SOCIAL A	• Samhälle
RELIGION	• Andliga frågor
PHONE IN	• Telefonväkteri
TRAVEL	• Resor
LEISURE	• Fritid
JAZZ	• Jazzmusik
COUNTRY	• Countrymusik
NATIONAL M	• Inhemsk musik
OLDIES	• Gamla godingar
FOLK M	• Folkmusik
DOCUMENT	• Dokumentär



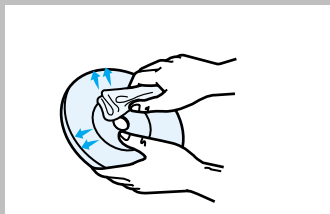
Problem	Kontrollera
<b>Skivfacket öppnas inte.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sitter skivan i med etikettsidan vänd uppåt?</li> <li>• Är nätkabeln ansluten till ett vägguttag?</li> <li>• Slå av strömmen till enheten genom att trycka på <b>POWER</b> (  ) (strömbrytare), och slå sedan på den igen.</li> </ul>
<b>Skivan spelas inte upp.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera dvd-skivans regionskod.</li> <li>• Dvd-skivorna du köper utomlands kan ev. inte spelas upp.</li> <li>• Den här spelaren klarar inte cd-rom, dvd-rom, etc.</li> <li>• Kontrollera dvd-skivans censurnivå.</li> </ul>
<b>Uppspelningen startar inte direkt när du trycker på PLAY/PAUSE.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Är skivan repad eller deformerad?</li> </ul>
<b>Det hörs inget ljud.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det hörs inget ljud vid uppspelning i hög hastighet, långsam uppspelning eller uppspelning bild-för-bild.</li> <li>• Är högtalarna ordentligt inkopplade? Är högtalarna rätt inställda och justerade?</li> <li>• Är skivan skadad? Skivan är smutsig. Torka bort fingeravtryck eller smuts.</li> </ul>
<b>Ljudet hörs bara från några få högtalare och inte från alla sex.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• När du lyssnar på cd-skiva eller radio, matas ljudet ut endast via de främre högtalarna (L/R). Om du vill använda alla sex högtalarna, välj "PRO LOGIC"-alternativet genom att trycka på Pro Logic-knappen på fjärrkontrollen.</li> <li>• Kontrollera om dvd-skivan är 5,1 CH-kompatibel.</li> </ul>
<b>Ingen bild visas; inget ljud hörs; skivfacket öppnas efter 2-5 sekunder.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Har du flyttat spelaren från en kall till en varm plats? Om kondens bildas inuti spelaren, ta ur skivan och låt spelaren stå cirka 1-2 timmar med strömmen på. (Du kan använda spelaren igen så snart kondensen har avdunstat.)</li> </ul>
<b>Ljudkvaliteten är ojämn.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Har högtalarkablarna lossnat?</li> <li>• Smuts eller skräp på högtalarkabelns kontakter?</li> </ul>
<b>Det går inte att höra Dolby Digital 5.1-kanals surroundljud.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Är den skiva som spelas märkt med "Dolby Digital 5.1CH"? 5.1-kanalsljud kan endast återskapas om skivan har spelats in med 5.1-kanalsljud.</li> <li>• Är dvd-spelaren ansluten till rätt högtalare?</li> </ul>

Problem	Kontrollera
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skivan snurrar men ingen bild syns.</li> <li>• Störningar i bilden och dålig bildkvalitet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Är tv:n igång?</li> <li>• Är videokablarna rätt inkopplade?</li> <li>• Står spelaren i PAUSE-läge?</li> <li>• Har du valt rätt videoformat för din tv (NTSC/PAL)? Tryck på NTSC/PAL-knappen igen för att ändra inställningen.</li> <li>• Är skivan smutsig eller trasig?</li> <li>• Vissa dvd-skivor går inte att spela upp på grund av låg tillverkningskvalitet.</li> <li>• När en mörk bildsekvens byts mot en ljus vid uppspelning, kan bilden drabbas av ett vertikalt flimmer. En viss störning får anses normalt.</li> </ul>
Fjärrkontrollen fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Använder du fjärrkontrollen inom angivet avstånd och vinkel?</li> <li>• Finns hinder i vägen mellan fjärrkontrollen och enhetens sensor?</li> <li>• Är batterierna slut? Dags att byta till nya batterier?</li> </ul>
Språkinställningarna fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funktionerna för språkinställningar fungerar inte för dvd-skivor som inte innehåller flera språk för ljud eller textremsa.</li> </ul>
Menyknappen är intryckt men menybilden visas inte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Använder du fjärrkontrollen inom angivet avstånd och vinkel?</li> <li>• Är batterierna slut?</li> <li>• Har skivan en meny (Menu)?</li> </ul>
Bildskärmsformatet kan inte ändras.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Du kan spela upp 16:9 wide-dvd i 16:9 WIDE eller 4:3 LETTER BOX eller 4:3 PAN-SCAN; men 4:3-kodade dvd-skivor endast i bildformatet 4:3. Se skivans omslag och välj därefter lämplig inställning.</li> </ul>
Den önskade radiostationen kan inte ställas in.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Är antennen rätt installerad?</li> <li>• Om antennens signal är svag, installera en extern FM-antenn på en plats med bra mottagningskvalitet.</li> </ul>
Systemet fungerar inte som det ska (systemet fungerar inte eller inget ljud).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• När spelaren står i stoppläge, håll STOP ( ■ ) intryckt i minst fem sekunder på huvudenheten. "INITIAL" visas i teckenfönstret och alla inställningar återgår till grundinställningar (fabriksinställningar). <b>RESET-funktionen (återställning) raderar alla inställningar som du har gjort. Använd den inte i onödan.</b></li> </ul>

# Hantera och lagra skivor

Små repor på skivan kan försämra ljud- och bildkvaliteten eller orsaka avbrott i uppspelningen. Var speciellt försiktig så att du inte repar skivorna när du handskas med dem.

## Hantera och lagra skivor



**Om du får fingeravtryck eller smuts på skivan, ska du rengöra den med ett mildt rengöringsmedel utspädd med vatten och torka av den med en mjuk trasa.**

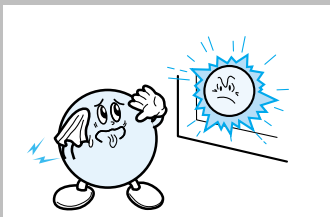
- När du rengör den ska du torka av den inifrån mitten och utåt.



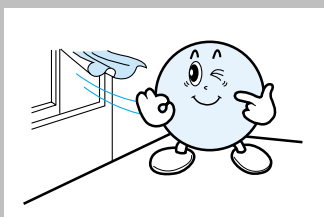
Kondens kan bildas om varm luft kommer i kontakt med kalla komponenter inuti spelaren. Vid kondensbildning inuti spelaren, kan du få problem med funktionaliteten. Ta i så fall ur skivan och låt spelaren stå 1-2 timmar med strömmen på.

## Lagra skivorna

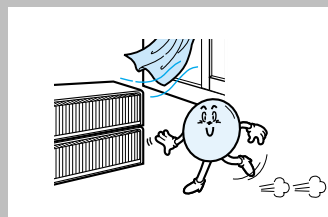
**Förvara inte skivorna i direkt solljus.**



**Förvara dem i ett svalt, ventilerat**



**Förvara alltid skivorna i sitt omslag. Ställ dem vertikalt.**



- Se till att inte skivorna blir smutsiga.
- Använd inte skivor som har spruckit eller är repiga.



# Skivtyp och skydd

## Skivor som kan användas

Skivtyp	Märkningar	Inspelning styper	Skivstorlek	Max speltid
DVD		Ljud + video	12 cm	Cirka 240 min (enkelsidig)
				Cirka 480 min (dubbelsidig)
			8 cm	Cirka 80 min (enkelsidig)
				Cirka 160 min (dubbelsidig)
VIDEO-CD		Ljud + video	12 cm	74 min
			8 cm	20 min
AUDIO-CD		Ljud	12 cm	74 min
			8 cm	20 min



Dolby Digital-  
skiva



DTS-skiva



Digital  
ljudskiva



Stereoskiva



NTSC-system i  
USA, Kanada,  
Japan, Sydkorea,  
etc.



Mp3-skiva

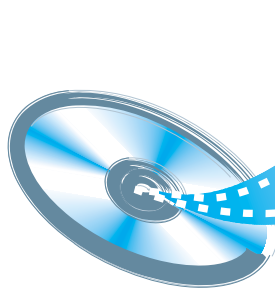
ÖVRIGT



# Tekniska specifikationer






ALLMÄNT	Effektförbrukning	120W		
	Vikt	6,6 kg		
	Mått (b x h x d)	360 mm x 76 mm x 365 mm		
	Driftstemperatur	+5°C~+35°C		
	Luftfuktighet	10%~75%		
FM TUNER	Användbar känslighet	10dB		
	Signalbrusförhållande	60dB		
	Distorsion	0,5%		
AM TUNER	Användbar känslighet	54dB		
	Signalbrusförhållande	40dB		
	Distorsion	2%		
VIDEO OUTPUT	Kompositvideo	1,0Vp-p (75 ohms belastning)		
	Scartuttag	Kompositvideo : 1,0Vp-p (75 ohms belastning)		
		Luminanssignal : 1,0Vp-p (75 ohms belastning)		
		Färgsignal : 0,286Vp-p (75 ohms belastning)		
	S-VIDEO	Luminanssignal : 1,0Vp-p (75 ohms belastning)		
		Färgsignal: 0,286Vp-p (75 ohms belastning)		
FÖRSTÄRKARE	Främre högtalarutgång	40W x 2 (6Ω), Distorsion 10%		
	Mitthögtalarutgång	40W (6Ω), Distorsion 10%		
	Bakre högtalarutgång	40W x 2 (6Ω), Distorsion 10%		
	Subwooferutgång	70" (3Ω), Distorsion 10%		
	Frekvensomfång	20Hz~25kHz		
	Signalbruksförhållande	75dB		
	Kanalseparering	50dB		
	Gränskänslighet	(AUX)500mV		
HÖGTALARE	Högtalarsystem	5.1-kanals högtalarsystem		
		Front-/mitt-/bakre högtalare	Subwoofer	
	Impedans	6Ω x 5		3Ω
	Frekvensomfång	100Hz~18KHz		40Hz~200Hz
	Utgångsljudets trycknivå	87dB/W/M		86dB/W/M
	Märkeffekt	40W		70W
	Maximal ineffekt	80W		140W
	Mått (b x h x d)	Front/bakre	120mm x 186mm x 130mm	210mm x 367 mm x 360 mm
		Mitt	300mm x 139mm x 121 mm	
	Vikt	Front/bakre	1,1 kg	7,1 kg
Mitt		1,2 kg		





# Förklaring av vissa begrepp i handboken

## Terminologi

<b>VINKEL</b>	På vissa dvd-skivor finns scener som har fotograferats ur flera olika vinklar samtidigt (samma bildsekvens ses framifrån, från vänster sida, från höger sida osv.). När du spelar upp sådana skivor kan du, vid vissa bildsekvenser, använda Angle-knappen för att byta bildvinkel.
<b>KAPITELNUMMER</b>	Nummer som finns inspelade på dvd-skivor. En Titel är indelad i flera, numrerade underavdelningar; med hjälp av dessa nummer kan du snabbt söka en viss del av en film.
<b>DVD</b>	En optisk högtrycksskiva med högkvalitativa bilder och ljud, som spelats in med hjälp av digitala signaler. En ny videokomprimeringsteknik (MPEG-2) och högtrycksinspelning innebär att en dvd-skiva är två 0,6 mm tjocka skivor som har häftats samman.
<b>PCM</b>	Förkortning av Pulse Code Modulation (pulskodmodulering) - ett annat ord för digitalt ljud.
<b>PBC (PLAYBACK CONTROL)</b>	Finns inspelad på video-cd (version 2.0). Valda bildsekvenser eller data kan väljas på den meny som visas på tv:n.
<b>REGIONSNUMMER</b>	Både dvd-spelaren och dvd-skivorna är kodade med ett regionsnummer. Om numret på dvd-skivan inte motsvarar det på dvd-spelaren, kan skivan inte spelas upp på spelaren.
<b>TEXTREMSA</b>	En översättning längst ner i bild. En dvd-skiva kan innehålla upp till 32 olika språk på textremorna.
<b>TITELNUMMER</b>	Nummer som finns inspelade på dvd-skivor. Om en skiva innehåller två eller fler filmer är dessa numrerade som Titel 1, Title 2, etc.
<b>SPÅRNUMMER</b>	Spårnummer tilldelas de spår som är inspelade på video- och ljud-cd-skivor. Med hjälp av dem kan enskilda spår hittas snabbt.
<b>VIDEO CD</b>	Innehåller inspelningar av bilder och ljud vars kvalitet i stort sett kan jämföras med videobandskvalitet. Den här spelaren kan även spela upp video-cd-skivor med PBC (version 2.0).
	Du kan lyssna på 5.1-kanaliga (eller 6-kanaliga) inspelningar med hifi-ljud från olika digitala medier, t.ex. laserskivor, dvd-skivor, cd-skivor etc. DTS ger ett realistiskt, klart surround-ljud som inte tidigare har gått att åstadkomma.
	5.1-kanaligt (eller 6-kanaligt) digitalt surroundljud som återges från dvd- och ld-skivor som spelats in med digitala signaler (med  märkning). Bättre ljudkvalitet, större dynamiskt ljudomfång och bättre riktninganpassning än hos traditionell Dolby-teknik. För en dynamisk och realistisk ljudåtergivning.
	Ett 4-kanaligt, analogt ljud från programkälla som t ex. videoband eller ld-skiva med  märkning. Ger en mer realistisk, robust ljudåtergivning än med vanliga stereokällor.

ÖVRIGT

DENNA UTRUSTNING ÄR TILLVERKAD AV:



**Samsung-Hotline (allgemeine Informationen):**

**Tel.: 0180-5 12 12 13 (DM 0,24/Min.)**

**Fax: 0180-5 12 12 14**

AH68-01141E